

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台啟新字第 110 號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號二三四九三壹第
藥式幣港售零份每

號〇〇等客內匯及匯票
號二四四部單保供純九五幣台政國民華中

張七紙出日今

公限有報日華印承及行發

休維老總司理

一八〇二一號報本
四七五五四碼分區中：話電
九四七七四八碼分角距
號〇寄送郵李商南齊：址地。
號四十四街后長利多城遠分區中
號四十七道東廣德華北角：號經
號六廿路大馬路中：號經
三三號四二

增價增稅直接影響工業成本

載在第二
張第一頁

中共嚴詞拒絕

與美修好建議
指斥美國不懷好意圖包圍中共

[illegible]

兩個中國

高德堡表示願與北平談判
助中共打關目前孤立形勢

[illegible]

掃蕩廣義海岸地帶

美軍擊潰越共一團

[illegible]

阮高基警告越南人 採取行動壓制示威

北方城守
 生反政權
 此輩大財利
 此輩貪動
 三月九日
 三月九日
 三月九日

改組政治機構

蘇取消聯邦

蘇共大會開幕

願由談判

新野縣縣署見。
日龍二縣縣
官記布衣蘇
任第廿三冊
大倉中，嚴
顯遠與中共
西蜀他在

克修

談反修正七

盛南日金碧，蘇縣
蘇縣相傳對修正
義之門據北
國軍隊
(五)
養伯機
而王上

[illegible]

方。(一)

共者計有三千七個共黨，餘則保持中立或
實際上尚更爲複雜，蓋在南北美洲及亞
中共之反主流派存在，中蘇共及其他國家
之團結，但共黨內部裂痕之深已非中共

縣師新領袖將於本日前歷次大會提出合資實際的計劃，一反薩魯曉夫時代發令制諸君的作風。該大會約有六千名縣師代表出席，並有世界八十五國的黨代表團列席，縣師政府機關報「消息報」在會前大，發表社評，主張對縣師問題，切實處理，切實行動，切實解決，人民黨總結果，而行動說話，下判斷的。這分明是針對蘇聯晚近才

袖布里茲
聞明燕聯
告將約歷

氏對丁史太林傳說的估計。預料他的計劃會失敗。預料蘇聯與中共問題，將由蘇聯避免與中共發生衝突，又他定將聯繫美國在越南的行動的「軍國主義」。但外交家們認爲，他的話將無多人令人詬罵之處，他將在下與西方影響關係的門戶。

▲蘇聯新領袖赫魯雪夫廿九日在蘇共黨代大會中，世界共產黨各代表初正式合，倡議提出現狀計劃，以低得前合


景祥大樓

已入伙即有美
住宅售出三份二


跑馬地

景光街
毓秀街
集祥街
三面大單邊

旺鋪租信均可
一廳三梗房
特價每層四萬元



城南大樓



九龍城 城南道63-71號

萬五元起
經已入伙
即有屋契

洽購處：永華企業有限公司 香港恒生銀行大廈1101-2室 電話：232084-6



玉現侯

萬餘元唐樓

九龍太子道一八二 壹八四號

金寶樓

全部完成 電話八〇五二三六

高尙地段 座落北街 鄰近學校 小區向南 獨佔水基 街市近郊 年久立觀

馬路設計 整潔新穎 夏季涼爽 兒童樂園 探購方便 百分之十 洽購從廉

逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六六年度第廿八次及第廿九次賽狗，定於四月二日（星期六）及四月三日（星期日）下午二時正，在馬場賽狗。屆時歡迎各界人士蒞臨參觀。特此公告。

荷李活道 二十七號 分層平售

中環地段 座落荷李活道 二十七號 分層平售 洽購從廉

東發大廈 榮華大廈

上蓋完成 快將入伙 預售期內 一折相宜

洽購處：1. 美華建築公司 2. 東華企業有限公司

立止鼻腔發炎

專治鼻腔發炎 功效顯著 藥到病除

順泰大廈

深水埗楓樹街25-31號（近大埔道）

有入伙紙 租售均可 分期付款 久暫面洽 地下旺舖 地點旺盛 餘樓無多 售價特平

東發大廈 榮華大廈

上蓋完成 快將入伙 預售期內 一折相宜

洽購處：1. 美華建築公司 2. 東華企業有限公司

立止鼻腔發炎

專治鼻腔發炎 功效顯著 藥到病除

北約理事會議 討論越南局勢

美副國務卿重申美對越南立場 富伯萊力主美國主動尋求和談

【華盛頓廿八日電】北約理事會今日下午舉行會議，討論越南局勢。美副國務卿富伯萊在會中重申美國對越南之立場，並力主美國應主動尋求和談。富伯萊指出，美國之政策並非要擴大戰爭，而是要尋求一個和平解決之方案。他強調，美國將繼續與南越政府合作，以抵抗北越之侵略。富伯萊並表示，美國將與北約成員國密切合作，以確保東南亞之和平與穩定。

鼓舞青年愛國 發揚先烈精神

海外華僑慶祝青年節 暨與祖國青年攜手奮鬥

【中央社廿八日電】海外華僑慶祝青年節，並發揚先烈精神。各地華僑青年團紛紛舉行集會，紀念青年節。在集會上，青年們高呼口號，表達對祖國之熱愛與對和平之嚮往。他們並表示，將繼續發揚先烈之愛國精神，為祖國之獨立與自由而奮鬥。此外，各地華僑青年團還舉行了各種文藝表演，以慶祝青年節。

美蘇呼應誘惑中共

蘇聯呼籲中共與美合作 美國則強調與中共之友好關係

【華盛頓廿八日電】美國與蘇聯在國際形勢緊張之際，紛紛向中共發出呼聲。蘇聯方面，蘇聯政府發言人表示，蘇聯將繼續與中共保持友好關係，並呼籲中共與美國合作，以維護世界和平。美國方面，美國政府發言人則強調，美國將繼續與中共保持友好關係，並表示美國將與中共在平等互惠之基礎上發展雙邊關係。美國發言人並表示，美國將繼續與中共在經濟、文化等領域進行交流與合作。

港棉織品 輸英倍增

本年首兩月 輸英棉織品價值達一千二百萬鎊

【路透社倫敦廿八日電】據英國統計局今日公佈之數據顯示，香港棉織品輸英之數量在過去兩年內顯著增加。本年首兩月，香港棉織品輸英之價值已達一千二百萬鎊，較去年同期增長了百分之五十。統計局指出，香港棉織品輸英之數量增加，主要是由於香港棉織品之質量優良，且價格低廉。此外，英國政府對香港棉織品之進口稅率也較低，這也是導致香港棉織品輸英數量增加的原因之一。

英人好看工黨 變再口盤商賭

一賠四十利勝黨工賭

【倫敦廿八日電】英國大選在即，選民對工黨之支持度不斷上升。根據最新的民意調查顯示，選民對工黨之支持度已達百分之四十，而對保守黨之支持度則下降至百分之三十。民意調查專家指出，選民對工黨之支持度上升，主要是由於工黨在經濟、社會等領域之政策較為得人心。此外，選民對保守黨之支持度下降，則主要是由於保守黨在經濟、社會等領域之政策較為保守。民意調查專家並表示，選民對工黨之支持度上升，將使工黨在即將舉行之大選中獲得勝利。

法國總理電視廣播 說明退出

法國各黨派 對總理之說明表示不滿

【巴黎廿八日電】法國總理今日在電視上發表講話，說明法國政府退出之理由。總理表示，法國政府退出之理由主要是由於法國政府無法在國際形勢緊張之際，繼續維持其在國際事務中之立場。總理並表示，法國政府將繼續與國際社會保持密切合作，以維護世界和平。然而，法國各黨派對總理之說明表示不滿。他們認為，總理之說明缺乏誠意，且無法解釋法國政府退出之真正理由。此外，他們還認為，總理之說明將使法國政府之聲譽受損。

逃亡西德失敗 被押返莫斯科

在荷一中共工程師 逃亡西德失敗

【莫斯科廿八日電】一名在荷蘭之中共工程師，因逃亡西德失敗，被押返莫斯科。據悉，該工程師在逃亡西德期間，曾多次嘗試逃往西德，但均被荷蘭政府攔截。最終，該工程師被押返莫斯科，並被關押在莫斯科之監獄中。據悉，該工程師在逃亡西德期間，曾多次向西方國家提供有關中共之情報，但均被西方國家拒絕。此外，該工程師在逃亡西德期間，還曾多次向西方國家表示，他將繼續為中共之利益而奮鬥。

陸火星探險 在十五年內

載人衛星 將於十五年內

【華盛頓廿八日電】美國政府今日宣佈，將在十五年內進行陸火星探險。美國政府表示，將在十五年內發射一枚載人衛星，該衛星將前往火星，並對火星之環境進行探測。美國政府並表示，將在十五年內發射一枚無人探險器，該探險器將前往火星，並對火星之環境進行探測。美國政府並表示，將在十五年內發射一枚無人探險器，該探險器將前往火星，並對火星之環境進行探測。

亞細亞形勢變幻莫測 費爾特抵台北

訪老朋友密談 美聯社副總經理訪台北

【中央社台北廿八日電】美國聯合社副總經理費爾特今日抵達台北，並與台灣當局官員進行密談。費爾特在台北期間，將與台灣當局官員就當前國際形勢及台灣之安全問題進行討論。費爾特並表示，美國將繼續與台灣保持友好關係，並表示美國將繼續與台灣在經濟、文化等領域進行交流與合作。費爾特並表示，美國將繼續與台灣保持友好關係，並表示美國將繼續與台灣在經濟、文化等領域進行交流與合作。

各項國內問題 林歌譯

各項國內問題 林歌譯

【本報訊】林歌譯今日在報上發表文章，討論各項國內問題。林歌譯指出，當前國內形勢緊張，各項國內問題均處於關鍵時刻。林歌譯並表示，政府應採取果斷措施，以解決各項國內問題。林歌譯並表示，政府應採取果斷措施，以解決各項國內問題。林歌譯並表示，政府應採取果斷措施，以解決各項國內問題。

五分鐘鐘聲 今日日本新聞精華

五分鐘鐘聲 今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華如下：日本首相今日在議會發表講話，表示日本將繼續與國際社會保持密切合作。此外，日本政府今日宣佈，將對日本之經濟政策進行調整。此外，日本政府今日宣佈，將對日本之經濟政策進行調整。此外，日本政府今日宣佈，將對日本之經濟政策進行調整。

馬料水大工學地起火 病床病人住院期縮短

馬料水大工學地起火 病床病人住院期縮短

【本報訊】馬料水大工學地今日發生火災，造成多人受傷。此外，某醫院今日宣佈，將縮短病床病人之住院期。該醫院表示，將縮短病床病人之住院期，主要是由於該醫院之醫療設備較為先進，且該醫院之醫護人員技術較為精湛。此外，該醫院並表示，將縮短病床病人之住院期，主要是由於該醫院之醫療設備較為先進，且該醫院之醫護人員技術較為精湛。

科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止痛止癢

最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速

【本報訊】最新發明特效藥劑，根治痔瘡功效迅速。該藥劑採用科學方法製成，不含任何手術，且無副作用。該藥劑能迅速收縮痔瘡，並能止痛止癢。此外，該藥劑還能根治痔瘡，且無復發之虞。該藥劑已在各大藥房均有代售，歡迎廣大市民購買使用。

減低日常經費 增強工作效

減低日常經費 增強工作效

【本報訊】減低日常經費，增強工作效。本報今日推出了一系列減低日常經費之方法，歡迎廣大市民參考。此外，本報還推出了一系列增強工作效之方法，歡迎廣大市民參考。本報並表示，將繼續推出更多減低日常經費及增強工作效之方法，以服務廣大市民。

無線電話 減低日常經費

無線電話 減低日常經費

【本報訊】無線電話，減低日常經費。本報今日推出了一系列無線電話之產品，歡迎廣大市民購買。此外，本報還推出了一系列減低日常經費之方法，歡迎廣大市民參考。本報並表示，將繼續推出更多無線電話之產品，以服務廣大市民。

迅速解救 嚴重風濕 劇烈骨痛

迅速解救 嚴重風濕 劇烈骨痛

【本報訊】迅速解救，嚴重風濕，劇烈骨痛。本報今日推出了一系列迅速解救嚴重風濕及劇烈骨痛之方法，歡迎廣大市民參考。此外，本報還推出了一系列減低日常經費之方法，歡迎廣大市民參考。本報並表示，將繼續推出更多迅速解救嚴重風濕及劇烈骨痛之方法，以服務廣大市民。

仁生廠創製 治專效特

仁生廠創製 治專效特

【本報訊】仁生廠創製，治專效特。仁生廠今日推出了一系列治專效特之產品，歡迎廣大市民購買。此外，仁生廠還推出了一系列減低日常經費之方法，歡迎廣大市民參考。仁生廠並表示，將繼續推出更多治專效特之產品，以服務廣大市民。

仁生廠創製 治專效特

仁生廠創製 治專效特

【本報訊】仁生廠創製，治專效特。仁生廠今日推出了一系列治專效特之產品，歡迎廣大市民購買。此外，仁生廠還推出了一系列減低日常經費之方法，歡迎廣大市民參考。仁生廠並表示，將繼續推出更多治專效特之產品，以服務廣大市民。

FOR RELIABLE COMMUNICATIONS
CONSULT YEW SANG HONG LTD.

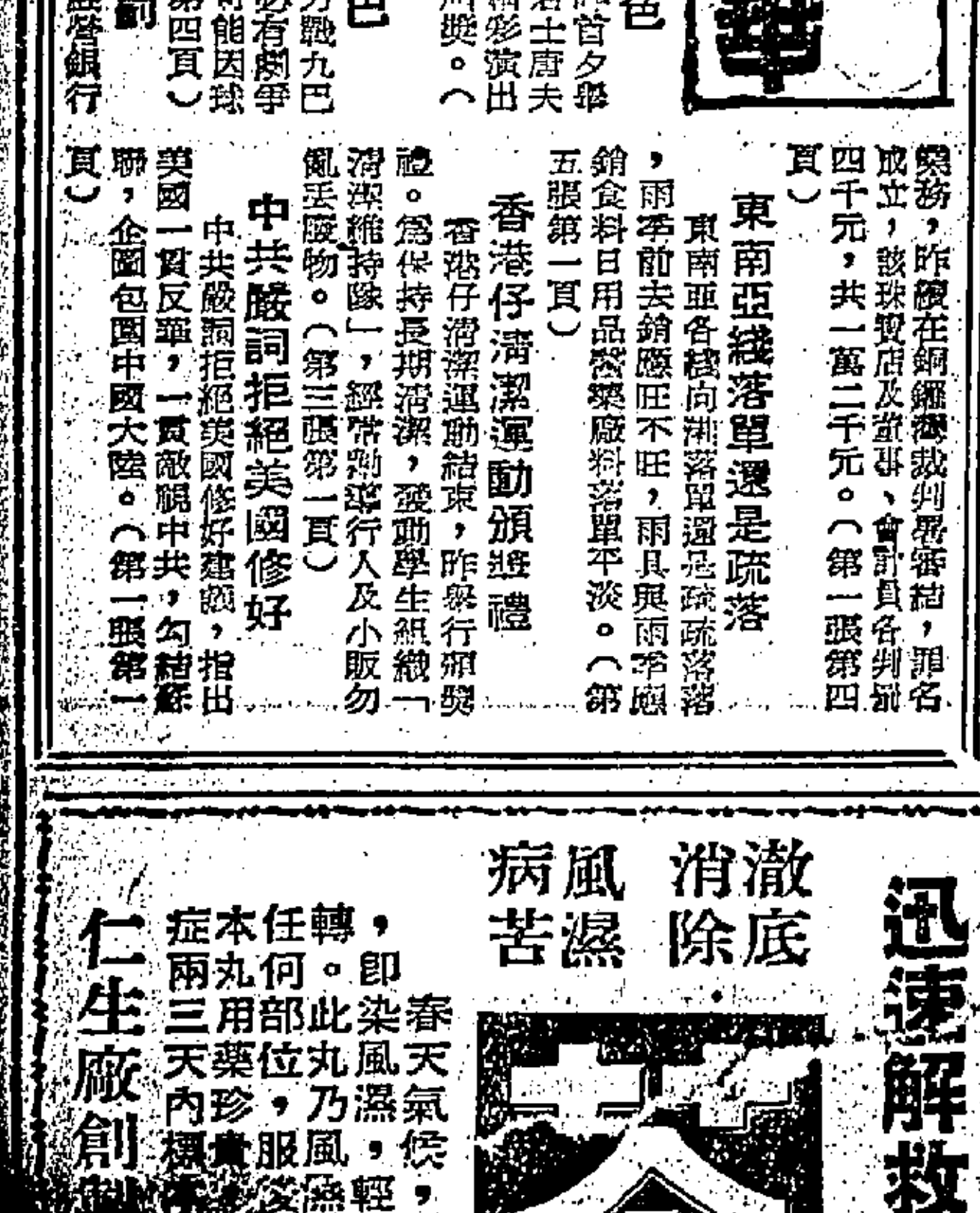


減低日常經費
增強工作效

無線電話

司公限有行生耀

迅速解救 嚴重風濕
劇烈骨痛



仁生廠創製
治專效特

仁生廠創製
治專效特

耶加達雜誌報導

印尼流亡政府 正在北平組成

【本報耶加達二十九日電】印尼流亡政府，目前正在北平組成中。據悉，該政府將由印尼各黨派代表組成，並將在北平舉行會議。該政府之成立，將對印尼之獨立運動產生重大影響。

蘇加諾侍衛隊 被蘇哈圖解散

【本報雅加達二十九日電】蘇加諾總統之侍衛隊，已被蘇哈圖將軍解散。蘇哈圖將軍表示，該侍衛隊之存在，已威脅到國家之安全。目前，該侍衛隊之成員正被遣散，並接受軍事訓練。

蘇加諾與學生 仍不滿新聞

【本報雅加達二十九日電】蘇加諾總統與學生之間，仍對新聞自由問題存在分歧。蘇加諾總統認為，新聞自由應受到一定之限制，而學生則主張完全之新聞自由。雙方在這一問題上，尚未達成共識。

被蘇哈圖解散

【本報雅加達二十九日電】蘇哈圖將軍已正式解散了蘇加諾總統之侍衛隊。蘇哈圖將軍表示，他將採取一切必要措施，以維護國家之安全與穩定。目前，該侍衛隊之成員正被遣散，並接受軍事訓練。

嚴家淦任副總統後 將有全球訪問之行

【本報台北二十九日電】嚴家淦先生出任副總統後，將展開全球訪問之行。嚴先生表示，他將訪問美國、歐洲及亞洲各國，以加強台灣與世界各國之友好關係。此次訪問，預計將為期三個月。

大馬外交家說 印尼有後顧之憂

【本報馬尼拉二十九日電】大馬外交家指出，印尼兩國在邊境地區存在安全隱患。該外交家認為，印尼兩國之邊境地區，長期以來一直處於緊張狀態，雙方均應加強合作，以維護地區之和平與穩定。

東柏林開放圍牆

【本報柏林二十九日電】東柏林政府已宣佈開放圍牆，允許市民自由進出。這一舉措，標誌著東德與西德之間之緊張關係有所緩和。市民們對此表示歡迎，並紛紛湧向圍牆，慶祝這一歷史性時刻。

蔣總統與國大代表 祭陳亡將士

【本報台北二十九日電】蔣總統與國大代表，於今日上午在國父紀念館舉行祭典，追悼在國共內戰中犧牲之將士。蔣總統在祭典上發表講話，強調國家之統一與和平，並對犧牲之將士表示深切哀悼。



三月二十八日，東柏林開放圍牆之第一日，西德市民湧入東柏林，慶祝圍牆之倒塌。

再論美國學者對中共的看法

【本報紐約二十九日電】美國學者對中共之看法，近年來發生了顯著變化。一些學者認為，中共在經濟建設方面取得了一定成就，但其在政治體制改革方面進展緩慢。另一些學者則認為，中共在國際事務中表現出日益強硬之姿態，這將對世界和平產生威脅。

印度外交部官員說 造成南亞緊張

【本報新德里二十九日電】印度外交部官員表示，南亞地區之緊張局勢，主要是由巴基斯坦之挑釁行為所致。該官員指出，巴基斯坦在克什米爾地區之挑釁行為，已嚴重威脅到印度之安全與穩定。印度政府已表示，將採取必要措施，以維護國家之領土完整與主權。

菲律賓人遭雨成功

【本報馬尼拉二十九日電】菲律賓人最近成功抵抗了強烈之降雨。這場降雨是由於強烈之熱帶氣旋所致，給當地居民帶來了嚴重之財產損失。菲律賓政府已採取措施，以減輕災情，並協助受災地區之居民。

馬可斯令繼續努力

【本報馬尼拉二十九日電】菲律賓總統馬可斯已下令，要求全國人民繼續努力，以實現國家之繁榮與昌盛。馬可斯總統表示，他將繼續領導菲律賓人民，克服一切困難，為國家之未來而努力。

海軍部 份量不準

【本報台北二十九日電】海軍部最近公佈了海軍建設之進展情況。海軍部表示，海軍建設工作進展順利，各項指標均符合預期。海軍部將繼續加大投入，進一步提高海軍之戰鬥力。

火箭技術亦見 空中神秘物體

【本報台北二十九日電】我國火箭技術已有了顯著進步，空中神秘物體之發現，也引起了人們之關注。有關部門表示，將進一步加強對空中神秘物體之研究，以揭示其奧秘。

古巴航空工程師 欲持飛機赴美

【本報哈瓦那二十九日電】古巴航空工程師欲持飛機赴美，以尋求政治庇護。該工程師表示，他因不滿古巴政府之政策，決定離開古巴，前往美國。目前，該工程師正與美國政府進行協商，以獲得入境許可。

菲律賓科學家稱 或係蘇聯人造衛星

【本報馬尼拉二十九日電】菲律賓科學家稱，最近發現之不明飛行物體，或係蘇聯人造衛星。該科學家表示，該不明飛行物體之飛行軌跡與蘇聯人造衛星之軌跡高度吻合。目前，菲律賓政府已將此事報告給了美國政府。

美國空中神秘物體 或係蘇聯人造衛星

【本報華盛頓二十九日電】美國政府最近公佈了有關空中神秘物體之調查報告。報告指出，該不明飛行物體之飛行軌跡與蘇聯人造衛星之軌跡高度吻合。美國政府已表示，將繼續加強對空中神秘物體之研究。

蘇共指責中共 雙重戰爭販子

【本報莫斯科二十九日電】蘇聯共產黨最近指責中國共產黨為「雙重戰爭販子」。蘇聯共產黨表示，中國共產黨在國際事務中表現出日益強硬之姿態，這將對世界和平產生威脅。蘇聯政府已表示，將採取必要措施，以維護世界之和平與穩定。

中共威脅印度 北平挑撥美蘇作戰

【本報北京二十九日電】中共最近威脅印度，並挑撥美蘇兩國之關係。中共表示，印度政府之政策已嚴重威脅到中國之安全與穩定。中共已表示，將採取必要措施，以維護國家之安全與穩定。同時，中共也挑撥美蘇兩國之關係，指責美蘇兩國在國際事務中表現出日益強硬之姿態。

北平挑撥美蘇作戰

【本報北京二十九日電】北平方面最近挑撥美蘇兩國之關係，指責美蘇兩國在國際事務中表現出日益強硬之姿態。北平方面表示，美蘇兩國之政策已嚴重威脅到中國之安全與穩定。北平方面已表示，將採取必要措施，以維護國家之安全與穩定。

九龍交通警司鄧寧

警告告示的士公司 不許沿街兜兜客

指空的士穿插馬路影響交通

【本報訊】九龍交通警司鄧寧昨日向各士公司發出警告告示，指空的士穿插馬路影響交通，不許沿街兜兜客。告示指出，空的士在馬路上穿插，不僅影響交通，而且對行人安全構成威脅。因此，空的士必須在指定地點候客，不得在馬路上隨意穿插。此外，告示還要求士公司加強對司機的培訓，提高司機的交通安全意識。

失蹤女嬰 合浦珠還

【本報訊】一名失蹤的女嬰，昨日在合浦縣被尋獲。這名女嬰是在去年失蹤的，當時她的父母在尋找她時感到非常焦急。經過當地政府的全力尋找，終於在昨日將她尋獲。目前，女嬰身體健康，父母對她的歸來感到非常欣慰。

夏理士書店舊件 兩次返店爆竊

【本報訊】夏理士書店昨日發生兩次爆竊案。第一次竊案發生在下午一時，一名男子闖入書店，搶走了一些書籍和文具。第二次竊案發生在下午三時，一名女子闖入書店，搶走了一些書籍。警方接報後迅速趕到現場，但兩名嫌犯均已逃脫。目前，警方正在全力追緝兩名嫌犯。

待調查後判處 兩次返店爆竊

【本報訊】兩名涉嫌在夏理士書店爆竊的男子，昨日被警方判處待調查後判處。警方表示，這兩名男子在爆竊案中表現惡劣，必須受到法律的制裁。目前，警方正在對這兩名男子進行進一步的調查，以確定他們是否還有其他犯罪記錄。

元廿收竟明盛 週四獄入處判

【本報訊】一名涉嫌在明盛公司收元的男子，昨日被警方判處入獄四週。這名男子在收元時，被警方發現其行為可疑，隨即被逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在明盛公司收元，並將其所得款項據為己有。目前，這名男子已被判處入獄四週，以儆效尤。

元十費收册註烟婚 週四獄入處判

【本報訊】一名涉嫌在婚烟册收費元的男子，昨日被警方判處入獄四週。這名男子在收費時，被警方發現其行為可疑，隨即被逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在婚烟册收費元，並將其所得款項據為己有。目前，這名男子已被判處入獄四週，以儆效尤。

歐陽俊強打單勒索

由社會局監視兩年

【本報訊】歐陽俊強因打單勒索，被社會局監視兩年。歐陽俊強是一名男子，因涉嫌打單勒索而被警方逮捕。經過調查，警方發現歐陽俊強在過去兩年內，曾多次向他人打單勒索，金額高達數萬元。目前，歐陽俊強已被判處入獄兩年，以儆效尤。

大水衝倒龍王廟

【本報訊】大水衝倒龍王廟，廟宇受損嚴重。這座廟宇位於海邊，由於連日來的暴雨，海水湧入廟內，導致廟宇受損嚴重。目前，廟宇已經被關閉，並正在進行搶修工作。

一張票擺烏龍

【本報訊】一張票擺烏龍，引發爭議。這名男子在購買票時，被售票員誤將一張票發給了他。這名男子在拿到票後，感到非常驚訝，並向售票員表示抗議。目前，售票員已經向該男子道歉，並重新發給了他一張正確的票。

澳門食水 存量日減

【本報訊】澳門食水存量日減，政府呼籲節約用水。由於連日來的干旱，澳門的食水存量正在迅速減少。政府已經呼籲市民節約用水，以確保食水的供應。目前，政府正在採取措施，以確保食水的供應。

澳警廳長指出 星報報導失實

【本報訊】澳警廳長指出，星報的報導失實。星報在報導澳警廳長時，存在許多錯誤，包括錯誤的姓名、職稱等。澳警廳長表示，星報的報導嚴重損害了澳警的形象，必須受到嚴正的處理。

無牌經營銀行業務 共判罰款萬二千元

【本報訊】兩名無牌經營銀行業務的男子，昨日被警方判處罰款二萬元。這兩名男子在未經許可的情況下，經營銀行業務，被警方發現後逮捕。經過調查，警方發現這兩名男子在過去兩年內，曾多次向他人提供貸款，金額高達數萬元。目前，這兩名男子已被判處罰款二萬元，以儆效尤。

皇宮珠寶店 四月一日實施

【本報訊】皇宮珠寶店將於四月一日實施新政策。這名珠寶店負責人表示，為了提高珠寶店的服務質量，他決定從四月一日起實施新政策。新政策包括提高珠寶的品質、加強對顧客的服務等。目前，珠寶店已經開始實施新政策，並得到了顧客的廣泛好評。

女工入貨倉發現秘密 涉嫌老翁狼狽遁去

【本報訊】一名女工在入貨倉時，發現了老翁的秘密。這名女工在入貨倉時，發現老翁正在與一名女子進行不雅行為。女工隨即向警方舉報，警方趕到現場後，將老翁和女子逮捕。目前，老翁和女子已被判處入獄，以儆效尤。

白晝持刀行劫

待查身世宣判

【本報訊】一名白晝持刀行劫的男子，昨日被警方判處待查身世宣判。這名男子在行劫時，被警方發現其行為可疑，隨即被逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在過去兩年內，曾多次向他人行劫，金額高達數萬元。目前，這名男子已被判處待查身世宣判，以儆效尤。

特刀夜劫女子

【本報訊】一名特刀夜劫女子，昨日被警方判處入獄。這名女子在夜間被一名男子持刀搶劫，被警方發現後逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在過去兩年內，曾多次向他人搶劫，金額高達數萬元。目前，這名男子已被判處入獄，以儆效尤。

兩間銀號被劫

【本報訊】兩間銀號被劫，損失慘重。這兩間銀號位於海邊，由於連日來的暴雨，海水湧入銀號內，導致銀號受損嚴重。目前，銀號已經被關閉，並正在進行搶修工作。

同時失竊

【本報訊】兩間銀號同時失竊，損失慘重。這兩間銀號位於海邊，由於連日來的暴雨，海水湧入銀號內，導致銀號受損嚴重。目前，銀號已經被關閉，並正在進行搶修工作。

失貨值八千元

【本報訊】一名失貨值八千元，昨日被警方判處入獄。這名男子在失貨時，被警方發現其行為可疑，隨即被逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在過去兩年內，曾多次向他人失貨，金額高達數萬元。目前，這名男子已被判處入獄，以儆效尤。

小偷入屋

【本報訊】一名小偷偷入屋，昨日被警方判處入獄。這名男子在入屋時，被警方發現其行為可疑，隨即被逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在過去兩年內，曾多次向他人偷竊，金額高達數萬元。目前，這名男子已被判處入獄，以儆效尤。

驚傷事主

【本報訊】一名驚傷事主，昨日被警方判處入獄。這名男子在驚傷事主時，被警方發現其行為可疑，隨即被逮捕。經過調查，警方發現這名男子涉嫌在過去兩年內，曾多次向他人驚傷，金額高達數萬元。目前，這名男子已被判處入獄，以儆效尤。

四月一日實施 直接繳紙制度

【本報訊】澳門政府將於四月一日實施直接繳紙制度。這名政府負責人表示，為了提高政府的行政效率，他決定從四月一日起實施直接繳紙制度。新制度包括簡化繳紙程序、加強對繳紙的監管等。目前，政府已經開始實施新制度，並得到了市民的廣泛好評。

利中實業大廈

利中實業大廈位於新加坡，交通便利，環境優美。大廈內設有辦公室、會議室、健身房等設施，適合各種商業用途。目前，大廈正在招租，有意者請洽利中實業有限公司。

利中實業有限公司 電話：844740/842323

龍景樓

龍景樓位於新加坡，交通便利，環境優美。樓內設有辦公室、會議室、健身房等設施，適合各種商業用途。目前，樓內正在招租，有意者請洽龍景樓有限公司。

龍景樓有限公司 電話：844740/842323

United Mansion

United Mansion位於新加坡，交通便利，環境優美。Mansion內設有辦公室、會議室、健身房等設施，適合各種商業用途。目前，Mansion正在招租，有意者請洽United Mansion有限公司。

United Mansion有限公司 電話：844740/842323

100

華僑日報分類廣告

馬航獨家創舉
 除每日下午啟航之噴射班機外
 更於**每星期三及星期六傍晚六時**
 另增兩班直航星加坡

每段：大字四個
 小字四十個
 刊登三天十元
 不上期費
 不折扣

閣下前往星加坡現在就更為方便因為馬來西亞航空公司之銀翼噴射客機每週已增至十班以供閣下選擇。閣下既可搭乘日日班機之下午班機更可搭乘每星期三及星期六傍晚六時啟航之班機。馬來西亞航空公司之銀翼噴射客機將使閣下享受到無比的舒適與稱心的服務訂票定位請洽各大旅行社或

馬來西亞航空公司
 電話：二四四〇四四

縮短病人住院日期

俾能收容更多的入院病人

【本報訊】九龍醫院目前各公立醫院所收病人，不足供有病的市民留醫的需要。九龍醫院院長，現擬將九龍醫院各分科，由目前的九個，縮短為六個，即：內科、外科、婦科、兒科、牙科及眼科。其餘如耳鼻喉科、皮膚科、泌尿科、性病科、放射科、檢驗科、藥劑科、物理治療科、職業治療科、社會工作科、及康復科等，均將由上述六個分科，分別負責。此項計劃，如能實行，則九龍醫院的病床，將可縮短百分之三十。此項計劃，如能實行，則九龍醫院的病床，將可縮短百分之三十。此項計劃，如能實行，則九龍醫院的病床，將可縮短百分之三十。

中區民房環境

估價署旁小花園

【本報訊】在荷李活道中區，有一處約四英畝的小花園，名為「中區花園」。此花園，係由估價署旁的小花園，佔地約四英畝。此花園，係由估價署旁的小花園，佔地約四英畝。此花園，係由估價署旁的小花園，佔地約四英畝。



中區花園小花園，其下為小園一角（本報記者攝）



救童助學運動，伍先生五百元

善長芳名

伍先生五百元

【本報訊】九龍醫院籌款委員會，現正籌募善款，以支持九龍醫院的各項工作。現已收到伍先生五百元的捐款。此項捐款，將用於九龍醫院的各項工作。此項捐款，將用於九龍醫院的各項工作。此項捐款，將用於九龍醫院的各項工作。



消化九龍半島垃圾 龐大焚垃圾廠

附設海水發電廠

【本報訊】九龍半島垃圾焚化廠，現正籌建中。該廠將附設海水發電廠，以利用垃圾焚化產生的熱能發電。此項計劃，如能實行，則九龍半島的垃圾，將可得到有效的處理。此項計劃，如能實行，則九龍半島的垃圾，將可得到有效的處理。此項計劃，如能實行，則九龍半島的垃圾，將可得到有效的處理。

日輕械展開幕

地點在九龍邵氏大廈

【本報訊】日本輕械展覽會，現正舉行中。展覽地點設在九龍邵氏大廈。展覽內容包括各種輕械、彈藥、及軍事設備等。此項展覽，旨在向公眾展示日本的輕械技術。此項展覽，旨在向公眾展示日本的輕械技術。此項展覽，旨在向公眾展示日本的輕械技術。

各大公司年會

香港匯豐銀行

【本報訊】香港匯豐銀行，現正舉行年會。年會內容包括總結過去一年的工作，及討論未來的發展計劃。此項年會，旨在向股東及員工展示匯豐銀行的業績。此項年會，旨在向股東及員工展示匯豐銀行的業績。此項年會，旨在向股東及員工展示匯豐銀行的業績。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

報公府政港香

(本譯文中)

【本報訊】香港政府公報社，現正出版本報。本報內容包括：香港政府的各項政策、法令、及公告等。此項出版，旨在向公眾提供有關香港政府的最新資訊。此項出版，旨在向公眾提供有關香港政府的最新資訊。此項出版，旨在向公眾提供有關香港政府的最新資訊。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

招投食物部

本港金銀業貿易場

【本報訊】本港金銀業貿易場，現正招投食物部。招投內容包括：各種食物、飲料、及日用品等。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。此項招投，旨在為貿易場增加收入。

發展日本方面

業務的機遇

【本報訊】日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。日本方面，現正尋求發展業務的機遇。

聘女接待員

香港政府公報社

【本報訊】香港政府公報社，現正招聘女接待員。招聘條件包括：高中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，品行端正。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。此項招聘，旨在為政府公報社增加人手。

華僑日報

【本報訊】華僑日報，現正出版本報。本報內容包括：華僑的各項新聞、事件、及評論等。此項出版，旨在向華僑提供有關華僑的最新資訊。此項出版，旨在向華僑提供有關華僑的最新資訊。此項出版，旨在向華僑提供有關華僑的最新資訊。

新聞提要

(一九六六年三月三十日)

【本報訊】一九六六年三月三十日，本報報導了以下新聞：

一、九龍醫院縮短病人住院日期，俾能收容更多的入院病人。

二、中區民房環境，估價署旁小花園。

三、善長芳名，伍先生五百元。

四、救童助學運動。

五、消化九龍半島垃圾，龐大焚垃圾廠。

六、日輕械展開幕，地點在九龍邵氏大廈。

七、各大公司年會，香港匯豐銀行。

八、發展日本方面，業務的機遇。

九、聘女接待員，香港政府公報社。

十、招投食物部，本港金銀業貿易場。

十一、發展日本方面，業務的機遇。

十二、聘女接待員，香港政府公報社。

十三、招投食物部，本港金銀業貿易場。

十四、發展日本方面，業務的機遇。

十五、聘女接待員，香港政府公報社。

十六、招投食物部，本港金銀業貿易場。

十七、發展日本方面，業務的機遇。

十八、聘女接待員，香港政府公報社。

十九、招投食物部，本港金銀業貿易場。

二十、發展日本方面，業務的機遇。

二十一、聘女接待員，香港政府公報社。

二十二、招投食物部，本港金銀業貿易場。

二十三、發展日本方面，業務的機遇。

二十四、聘女接待員，香港政府公報社。

二十五、招投食物部，本港金銀業貿易場。

二十六、發展日本方面，業務的機遇。

二十七、聘女接待員，香港政府公報社。

二十八、招投食物部，本港金銀業貿易場。

二十九、發展日本方面，業務的機遇。

三十、聘女接待員，香港政府公報社。

三十一、招投食物部，本港金銀業貿易場。

三十二、發展日本方面，業務的機遇。

三十三、聘女接待員，香港政府公報社。

三十四、招投食物部，本港金銀業貿易場。

三十五、發展日本方面，業務的機遇。

三十六、聘女接待員，香港政府公報社。

三十七、招投食物部，本港金銀業貿易場。

三十八、發展日本方面，業務的機遇。

三十九、聘女接待員，香港政府公報社。

四十、招投食物部，本港金銀業貿易場。

四十一、發展日本方面，業務的機遇。

四十二、聘女接待員，香港政府公報社。

四十三、招投食物部，本港金銀業貿易場。

四十四、發展日本方面，業務的機遇。

四十五、聘女接待員，香港政府公報社。

四十六、招投食物部，本港金銀業貿易場。

四十七、發展日本方面，業務的機遇。

四十八、聘女接待員，香港政府公報社。

四十九、招投食物部，本港金銀業貿易場。

五十、發展日本方面，業務的機遇。

五十一、聘女接待員，香港政府公報社。

五十二、招投食物部，本港金銀業貿易場。

五十三、發展日本方面，業務的機遇。

五十四、聘女接待員，香港政府公報社。

五十五、招投食物部，本港金銀業貿易場。

五十六、發展日本方面，業務的機遇。

五十七、聘女接待員，香港政府公報社。

五十八、招投食物部，本港金銀業貿易場。

五十九、發展日本方面，業務的機遇。

六十、聘女接待員，香港政府公報社。

六十一、招投食物部，本港金銀業貿易場。

六十二、發展日本方面，業務的機遇。

六十三、聘女接待員，香港政府公報社。

六十四、招投食物部，本港金銀業貿易場。

六十五、發展日本方面，業務的機遇。

六十六、聘女接待員，香港政府公報社。

六十七、招投食物部，本港金銀業貿易場。

六十八、發展日本方面，業務的機遇。

六十九、聘女接待員，香港政府公報社。

七十、招投食物部，本港金銀業貿易場。

七十一、發展日本方面，業務的機遇。

七十二、聘女接待員，香港政府公報社。

七十三、招投食物部，本港金銀業貿易場。

七十四、發展日本方面，業務的機遇。

七十五、聘女接待員，香港政府公報社。

七十六、招投食物部，本港金銀業貿易場。

七十七、發展日本方面，業務的機遇。

七十八、聘女接待員，香港政府公報社。

七十九、招投食物部，本港金銀業貿易場。

八十、發展日本方面，業務的機遇。

八十一、聘女接待員，香港政府公報社。

八十二、招投食物部，本港金銀業貿易場。

八十三、發展日本方面，業務的機遇。

八十四、聘女接待員，香港政府公報社。

八十五、招投食物部，本港金銀業貿易場。

八十六、發展日本方面，業務的機遇。

八十七、聘女接待員，香港政府公報社。

八十八、招投食物部，本港金銀業貿易場。

八十九、發展日本方面，業務的機遇。

九十、聘女接待員，香港政府公報社。

九十一、招投食物部，本港金銀業貿易場。

九十二、發展日本方面，業務的機遇。

九十三、聘女接待員，香港政府公報社。

九十四、招投食物部，本港金銀業貿易場。

九十五、發展日本方面，業務的機遇。

九十六、聘女接待員，香港政府公報社。

九十七、招投食物部，本港金銀業貿易場。

九巴今戰東方

下午四時卅分 在九龍花墟場

【本報訊】九巴足球隊，將於今日下午四時卅分，在九龍花墟場，與東方足球隊，展開一場激烈的足球賽。九巴隊在過去幾場比賽中，表現頗佳，今次更將全力以赴，爭取勝利。東方隊則是一支實力不俗的球隊，雙方必有一番龍爭虎鬥。是役之勝負，將對兩隊的排名產生重大影響。屆時歡迎各界人士前往觀戰，共襄盛舉。

足總主席上選問題 發生劇變

【本報訊】英足總主席上選問題，近日發生劇變。原定的選票，因部分選民對候選人不滿，而要求更換。足總主席表示，將尊重選民的意願，並重新舉行選票。此舉引起足壇關注，認為這反映了選民對足球管理層的不信任。足總主席呼籲選民冷靜思考，並表示將盡力改進工作，以挽回信譽。

五屆田徑賽總績

【本報訊】五屆田徑賽總績如下：

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	陳國強	李國強	張國強
二百公尺	陳國強	李國強	張國強
四百公尺	陳國強	李國強	張國強
八百公尺	陳國強	李國強	張國強
一千六百公尺	陳國強	李國強	張國強
三千二百公尺	陳國強	李國強	張國強
六千四百公尺	陳國強	李國強	張國強
一萬二千八百公尺	陳國強	李國強	張國強
二萬五千六百公尺	陳國強	李國強	張國強
五萬一千二百公尺	陳國強	李國強	張國強
一萬零二百四十公尺	陳國強	李國強	張國強
二萬零四百八十公尺	陳國強	李國強	張國強
四萬零九百六十公尺	陳國強	李國強	張國強
八萬一千九百二十公尺	陳國強	李國強	張國強
一十六萬三千八百四公尺	陳國強	李國強	張國強
三十二萬七千六百八公尺	陳國強	李國強	張國強
六十四萬五千三百六公尺	陳國強	李國強	張國強
一百二十八萬二千七百二公尺	陳國強	李國強	張國強
二百五十六萬五千四百四公尺	陳國強	李國強	張國強
五百一十二萬一千零八公尺	陳國強	李國強	張國強
一千零二十四萬四千一六公尺	陳國強	李國強	張國強
二千零四十八萬八千三二公尺	陳國強	李國強	張國強
四千零九十七萬六千六四公尺	陳國強	李國強	張國強
八千一百九十五萬三千二八公尺	陳國強	李國強	張國強
一萬六千三百九十萬零六五六公尺	陳國強	李國強	張國強
三萬二千七百八萬零一三二公尺	陳國強	李國強	張國強
六萬五千五百六萬零二六四公尺	陳國強	李國強	張國強
一萬二千一百一十二萬零五二八公尺	陳國強	李國強	張國強
二萬四千二百二十四萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
四萬八四百四十八萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬六八百九十六萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一十九萬三千七百九十二萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
三十八萬七千五百八十四萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
七十七萬五千一百六八萬零三五二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億五千五百零三萬零七零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億一零零六萬零一四八公尺	陳國強	李國強	張國強
六億二零一十二萬零二九六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億二四二四萬零五八四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億四八四八萬零一六八公尺	陳國強	李國強	張國強
四億九六九六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
九億九三九二萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億九八七六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億九七五二萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
七億九五零四萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億五千九零零八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億一千八零一十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
六億三千六零三十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億二千七百二六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億五千四百五十二萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億零九百零四萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億零一千八百零八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億零三千七百七十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億零七千五百五十二萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
八億一千五百零四萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億六千三百零八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億二千六百七十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
六億五千三百五十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億三千零七十六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億六千一五十二萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億二千三百零四萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億零四千六百零八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億零九千三百七十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億一千八百七十五萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
八億三千七五零萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億六千七百六零八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億三千五百一十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
六億七零三十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億三千四零六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億六千八一十二萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億三千六二四萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億零七千二百四十八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億一萬四千四百九十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億二萬八千九百九十二萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
八萬五千七百九十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億七千一百五十三萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億四千三百零六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
六億八千六百一十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億三千七二二十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億七千四百四十八萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億四千八百九十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億零九千七百九十二萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億一萬九千五百八十四萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億三萬九千一百六八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
八萬七千八百三十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億七千五百六十八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億五千一百三十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
七億零二百七十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零四十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八千零八十八萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六千一百七十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬二千三百五十二萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二萬四千七百零四萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億四萬九千四百零八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
八萬九千八百一十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億七千九百六十八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億五千九百三十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
七億一萬九千七百二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千三百八十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八千七百六十八萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億七千五百三十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬五千零七十二萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億三千一萬一千四百四萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億六千二萬二千八百零八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬二千四百五十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八千四百九十二萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六千九百八十四萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
七億三萬九千七百六十八萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千七百九十六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
二億九千五百九十二萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
五億九千一百八十四萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬八千三百六十八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億三千七萬七千三百三六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億七萬五千四百六十八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬五千零九十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億九千一百九十二萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億八千三百八十四萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
七億六萬七千七百六十八萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億五千三百五十二萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億零七萬零四百九十六萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
六億一萬四千零九十二萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億二萬二千八百八十四萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億四萬四千五百六十八萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億八萬九百一三十六萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬七千八百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億九千五百七十四萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億九千一百四十八萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
七億八千二百九十六萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
一億五千七百九十二萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
三億一萬五千五百八十四萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
六億三千一萬一千一六八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
一億二萬六千二百三十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億五萬二千四百六十四萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
五億零四萬四千九十二萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬零八萬九千七百六十八萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二萬一萬七千五百三十六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億四萬三千五百七十二萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
八萬八千六百零四萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億七千七百零八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億五千五百一十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億一萬零三百三十二萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八千一萬三千零七十二萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六千二萬六千四百四十四萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬二千五百二十八萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千五百萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬零一萬七千三百三六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零一萬三千五百七十二萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零二萬七千零四十四萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬零五萬四千零八十八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬一萬一萬零九百三十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零二萬二萬一千九百七十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬零四萬四千三百四十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬零八萬八千六百八十八萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬七千三百三十六萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬四千六百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百零四萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百零八萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千三百三六萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千六百七十二萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千五百四十四萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千零八十八萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千五百七十六萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千七百五十二萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千一百六十八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬零三千三百三十六萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百零六萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百一十二萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千三百七十二萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千六百七十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千五百五十六萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千零九十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千五百八十八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千七百六十四萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千五百三十六萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬零三千六百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百一十二萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百一十八萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千三百七十八萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千六百八十六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千五百六十八萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一零六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千五百九十六萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千七百七十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千五百七十二萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬零三千七百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百一十八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百二十四萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千三百八十四萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千六百九十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千五百七十六萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一百一十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百零六萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千七百八十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千五百七十八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬零三千八百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百二十四萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百三十萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千三百九十萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千七百零四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千五百八十八萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一百二十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百一十六萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千七百九十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千五百八十四萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬零三千九百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百三十萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百三十六萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千四百零六萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千七百一十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千五百九十六萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一百三十八萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百二十六萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千八百零六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千五百九十六萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬四千零七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百三十六萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百四十二萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千四百一十八萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千七百二十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千六百零六萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一百五十四萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百三十八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千八百二十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千六百零八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬四千一百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百四十二萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百四十八萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千四百三十四萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千七百三十四萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千六百一十八萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一百七十六萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百五十四萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千八百四十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千六百一十六萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬四千二百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百四十八萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百五十四萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千四百五十萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千七百四十六萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千六百三十二萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千一百九十八萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百七十六萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千八百六十四萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千六百二十八萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬四千三百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百五十四萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強
九萬零四萬四千六百六十萬零二一六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億八萬零八萬九千四百六十六萬零四三二公尺	陳國強	李國強	張國強
三億六萬一萬七千七百五十八萬零八六四公尺	陳國強	李國強	張國強
七億二萬三千六百四十六萬零一七六公尺	陳國強	李國強	張國強
一億四千零六萬七千二百一十八萬零三三六公尺	陳國強	李國強	張國強
二億八萬一萬三千六百九十八萬零六七二公尺	陳國強	李國強	張國強
五億六萬二千八百七十六萬零一三四公尺	陳國強	李國強	張國強
一億一萬三千萬五千六百三十四萬零二六八公尺	陳國強	李國強	張國強
二億二千六萬一萬四千四百七十二萬零五三六公尺	陳國強	李國強	張國強
四億五萬二千三百六十萬零一零四公尺	陳國強	李國強	張國強

本港新聞

保良局新總理 四月七日就職

敦請利銘澤議員主持監督

（本報訊）保良局新總理，將於本月廿七日（星期日）下午二時，在該局總局舉行就職典禮。屆時，敦請利銘澤議員主持監督。該局新總理，由陳永業先生出任。陳先生現年五十一歲，廣東人，現任保良局副總理。他曾任保良局總理，並曾擔任多個社會職務。陳先生表示，他很高興能出任保良局新總理，並會繼續為社會服務。就職典禮由利銘澤議員主持，並有多位嘉賓出席。典禮後，將舉行茶會。保良局新總理陳永業先生，現年五十一歲，廣東人，現任保良局副總理。他曾任保良局總理，並曾擔任多個社會職務。陳先生表示，他很高興能出任保良局新總理，並會繼續為社會服務。

香港仔清潔運動 閉幕及頒獎典禮

今由學生組成清潔維持隊，經常勸導行人和車夫保持清潔

（本報訊）香港仔清潔運動，將於本月廿七日（星期日）下午二時，在該局總局舉行閉幕及頒獎典禮。屆時，將由學生組成清潔維持隊，經常勸導行人和車夫保持清潔。該局清潔運動，自成立以來，一直致力於改善香港仔的環境。清潔維持隊的成員，將在各個街道巡邏，並向行人和車夫發出勸導。他們將提醒行人不要亂丟垃圾，並提醒車夫不要亂倒垃圾。清潔維持隊的成員，將由該局派出的學生組成。他們將接受該局的培訓，並獲得獎狀。清潔維持隊的成員，將在各個街道巡邏，並向行人和車夫發出勸導。他們將提醒行人不要亂丟垃圾，並提醒車夫不要亂倒垃圾。

伍錫禧榮休 稅務局局長贈表留念

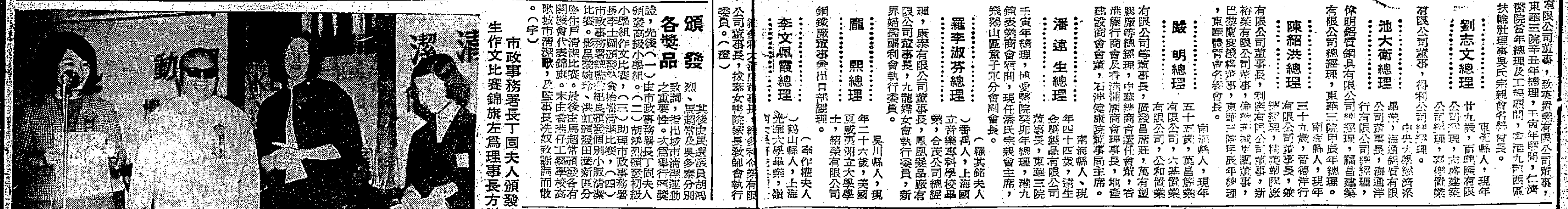
稅務局局長贈表留念

（本報訊）伍錫禧先生，現年五十一歲，廣東人，現任稅務局局長。他曾任稅務局副局長，並曾擔任多個社會職務。伍先生表示，他很高興能出任稅務局局長，並會繼續為社會服務。伍錫禧先生，現年五十一歲，廣東人，現任稅務局局長。他曾任稅務局副局長，並曾擔任多個社會職務。伍先生表示，他很高興能出任稅務局局長，並會繼續為社會服務。

兒童安置所歡送 何明華會督榮休

何明華會督榮休

（本報訊）兒童安置所，將於本月廿七日（星期日）下午二時，在該局總局舉行歡送典禮。屆時，將由何明華會督主持。該所歡送典禮，旨在感謝何明華會督在過去多年對該所的貢獻。何明華會督，現年五十一歲，廣東人，現任兒童安置所會督。他曾任兒童安置所副會督，並曾擔任多個社會職務。何先生表示，他很高興能出任兒童安置所會督，並會繼續為社會服務。歡送典禮由何明華會督主持，並有多位嘉賓出席。典禮後，將舉行茶會。



伍錫禧榮休 稅務局局長贈表留念

大會堂節目 三月廿日 星期三

活動項目	活動地點	活動時間
兒童安置所歡送何明華會督榮休	兒童安置所	下午二時
香港仔清潔運動閉幕及頒獎典禮	香港仔清潔運動總局	下午二時
保良局新總理就職典禮	保良局總局	下午二時
稅務局局長贈表留念	稅務局總局	下午二時
兒童安置所歡送何明華會督榮休	兒童安置所	下午二時
香港仔清潔運動閉幕及頒獎典禮	香港仔清潔運動總局	下午二時
保良局新總理就職典禮	保良局總局	下午二時
稅務局局長贈表留念	稅務局總局	下午二時

香港年鑑

全書四十分篇

編新規法 真寫事大

編新規法 真寫事大

編新規法 真寫事大

香港年鑑

全書四十分篇

編新規法 真寫事大

編新規法 真寫事大

編新規法 真寫事大

南非出口產品供應齊全

農工鑛業等包羅萬有

農工鑛業等包羅萬有

華僑日報

最新出版

最新出版

華僑日報

最新出版

最新出版

大坑東區繪畫賽 評審完竣佳作多

歌唱比賽定今晚決賽頒獎

【本報訊】大坑東區繪畫賽，評審工作已告一段落，評審員對參賽作品，多予肯定，佳作甚多。此項繪畫比賽，係由區議會主辦，旨在鼓勵區內兒童，發揮繪畫才能，增進對繪畫之興趣。評審員表示，參賽作品，題材廣泛，表現手法，亦多端，尤以兒童之作品，更為出色。此外，歌唱比賽之決賽，亦將於今晚舉行，屆時將有精彩之演出。

聯合國港協會講座 謝湘碩士演講儉樸

香港人多視儉樸為不合時宜

【本報訊】聯合國港協會，於昨日下午，在該會禮堂，舉行了一場講座，由謝湘碩士主講，題目為「儉樸」。謝氏在演講中，指出「儉樸」一詞，在現代社會，多被視為不合時宜，甚至被視為落伍。然而，謝氏認為，儉樸並非落伍，而是一種美德。他舉例說明，在過去，儉樸是人們所推崇的，因為它代表了勤儉、節約和對物質的淡泊。在現代社會，雖然物質生活日益豐富，但儉樸的精神，仍然具有重要的意義。謝氏呼籲，人們應該重新審視儉樸的價值，並將其融入現代生活之中。

楊氏宗親會 選出新職員

反對天星輪加價

【本報訊】楊氏宗親會，於昨日下午，在該會禮堂，舉行了一場會議，選出了新一屆的職員。此外，該會亦對天星輪加價一事，表示強烈反對。楊氏宗親會表示，天星輪加價，將對市民造成沉重的負擔，特別是對那些依賴天星輪往返兩岸的市民。他們呼籲政府，應該考慮到市民的利益，停止天星輪加價。

反對天星輪加價 不同意見三院收費

【本報訊】反對天星輪加價，不同意見三院收費。此項收費，將對市民造成沉重的負擔，特別是對那些依賴天星輪往返兩岸的市民。他們呼籲政府，應該考慮到市民的利益，停止天星輪加價。

香港賽馬會助學金 發給四月份學費

【本報訊】香港賽馬會助學金，將於下月發給四月份的學費。此項助學金，旨在幫助那些經濟困難的學生，完成他們的學業。賽馬會表示，他們將繼續關注學生的學業情況，並提供必要的幫助。

美國青年女鋼琴家 安賽爾下月來港

【本報訊】美國青年女鋼琴家安賽爾，將於下月來港演出。安賽爾是一位非常有才華的鋼琴家，她的演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。她的來港演出，將為港人帶來精彩的音樂享受。

康寧大廈 八月入伙

【本報訊】康寧大廈，將於八月入伙。該大廈位於九龍，環境優美，設施齊全，是居住的理想選擇。大廈的入伙，將為市民提供更多的居住空間。

利都樓 八折優待

【本報訊】利都樓，將於八月推出八折優待。此項優待，旨在吸引顧客光臨，並為顧客提供更多的優惠。利都樓表示，他們將繼續為顧客提供高品質的服務。

景祥大樓 有人伙伙

【本報訊】景祥大樓，已有人伙伙。該大樓位於九龍，環境優美，設施齊全，是居住的理想選擇。大樓的入伙，將為市民提供更多的居住空間。

李蘇昆仲 捐建學校

【本報訊】李蘇昆仲，已捐建學校。此項捐建，旨在為學校提供更多的教學設施，並為學生提供更好的學習環境。李蘇昆仲表示，他們將繼續關注學校的發展，並提供必要的幫助。

博得大獎 鄧生歡慶

【本報訊】博得大獎，鄧生歡慶。鄧生表示，他非常開心，並感謝大家的支持。他將將這筆獎金，用於支持他的事業。

中醫會兩首長 考察星馬備受歡迎

【本報訊】中醫會兩首長，考察星馬備受歡迎。兩首長在考察期間，受到了當地醫生的熱烈歡迎，並與他們進行了深入的交流。兩首長表示，他們對當地的中醫發展情況，表示滿意。

鯉魚保齡上市

【本報訊】鯉魚保齡上市。此項產品，是由鯉魚精製而成，具有滋補強身之功效。它受到了廣大消費者的喜愛，並已上市銷售。

新界風光

【本報訊】新界風光。新界的風景，非常優美，是旅遊的好去處。遊客可以欣賞到大自然的美景，並感受到清新的空氣。

一容內一

【本報訊】一容內一。此項產品，具有多種功能，並受到了廣大消費者的喜愛。它將為消費者提供更多的便利。

信和有限公司

【本報訊】信和有限公司。該公司是一家非常有名的企業，其產品質量優良，服務周到。信和有限公司將繼續為顧客提供高品質的服務。

名古石

（五十）

此項產品，具有多種功能，並受到了廣大消費者的喜愛。它將為消費者提供更多的便利。

龍嘜白英坭

ONODA CEMENT CO., LTD.

信和有限公司

香港中環大廈1.4.18室 電話 239317-220624

先聲奪人

北極牌雪櫃

又一項“第一”

獨有氣壓浮空設計
憑空氣浮游...移動便易

美商北極公司

陳列室：告羅士打行地下 電話：238461

發給四月份學費

請携同上月學費收據及領取憑證
前來華僑日報社領取手續

時間：上午十一時至下午五時
又晚上七時至十時

港九中英文小學聯合會

舉辦春節旅行

澳門及大嶼山

參加兩項或其中一項均表歡迎

【本報訊】港九中英文小學聯合會，為慶祝春節，並增進各校師生間之友誼，特舉辦春節旅行，分兩項進行。第一項為澳門旅行，第二項為大嶼山旅行。參加兩項或其中一項均表歡迎。

尚有教育消息刊在第四張第一頁

「教育」消息刊在第四張第一頁。本報為便利讀者起見，特將教育消息刊在第四張第一頁，以便讀者隨時隨地閱讀。

文窮而後工

魯迅

「文窮而後工」，這是一句老話。在古人看來，文藝創作必須建立在深厚的學問基礎上。魯迅先生對此有深刻的見解，認為文藝創作應與現實生活相結合，反映社會現實。

談談課外自修

魯迅

我們現在正處於一個知識爆炸的時代，課外自修顯得尤為重要。魯迅先生認為，課外自修不僅可以增長知識，還可以培養獨立思考的能力。他鼓勵學生在課餘時間積極閱讀，不斷學習。

又第幾個春天

文瑛

「寄故鄉的友人」，這是一首充滿懷鄉情的詩。詩人通過對故鄉春天的描寫，表達了對家鄉的思念之情。詩中充滿了對自然美景的讚美，也隱含了對社會現實的批判。

商台升中指導算術科

第三十四節

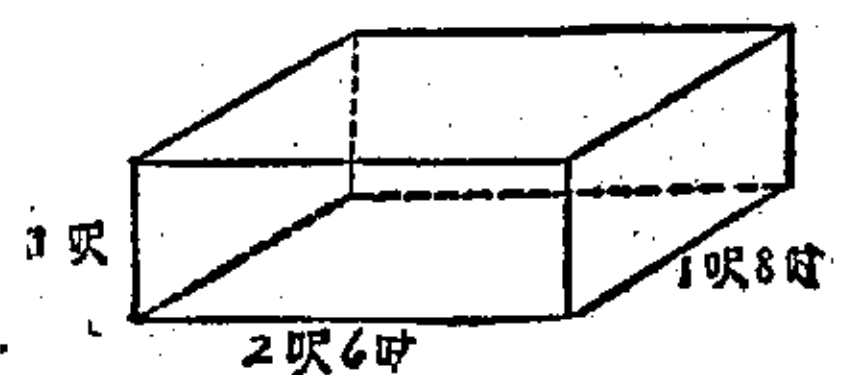
第四節 面積、體積和容積

正立方體體積 = 邊長³
長方體體積 = 長 × 闊 × 高

例(1) 水箱一個，長2呎，闊1呎，深1呎，問體積幾立方呎？
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
= 2呎 × 1呎 × 1呎
= 2立方呎

例(2) 正立方體一，邊長為1呎，求體積。
(解) 正立方體體積 = 邊長³
= 1呎 × 1呎 × 1呎
= 1立方呎

例(3) 一正立方體之邊長為1呎，另一長方體長3呎，闊1呎，高1呎，求兩立方體體積之差。
(解) 正立方體體積 = 1立方呎
長方體體積 = 3呎 × 1呎 × 1呎 = 3立方呎
體積之差 = 3立方呎 - 1立方呎 = 2立方呎



例(4) 有一長方形木塊，長4呎，闊2呎，厚1呎，求其體積。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
= 4呎 × 2呎 × 1呎
= 8立方呎

例(5) 一長方形木塊，長4呎，闊2呎，厚1呎，求其體積。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
= 4呎 × 2呎 × 1呎
= 8立方呎

例(6) 有一長方形木塊，長4呎，闊2呎，厚1呎，求其體積。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
= 4呎 × 2呎 × 1呎
= 8立方呎

例(1) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(2) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(3) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(4) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(5) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(6) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(7) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(8) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(9) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(10) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

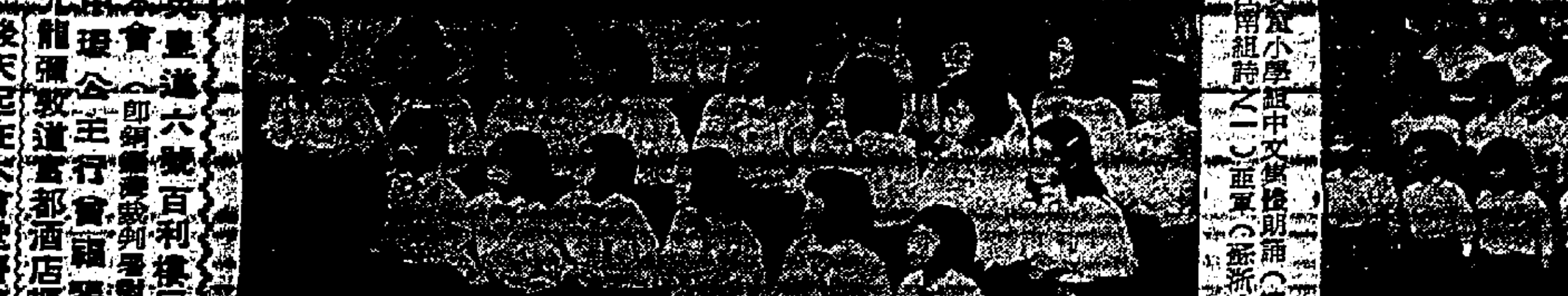
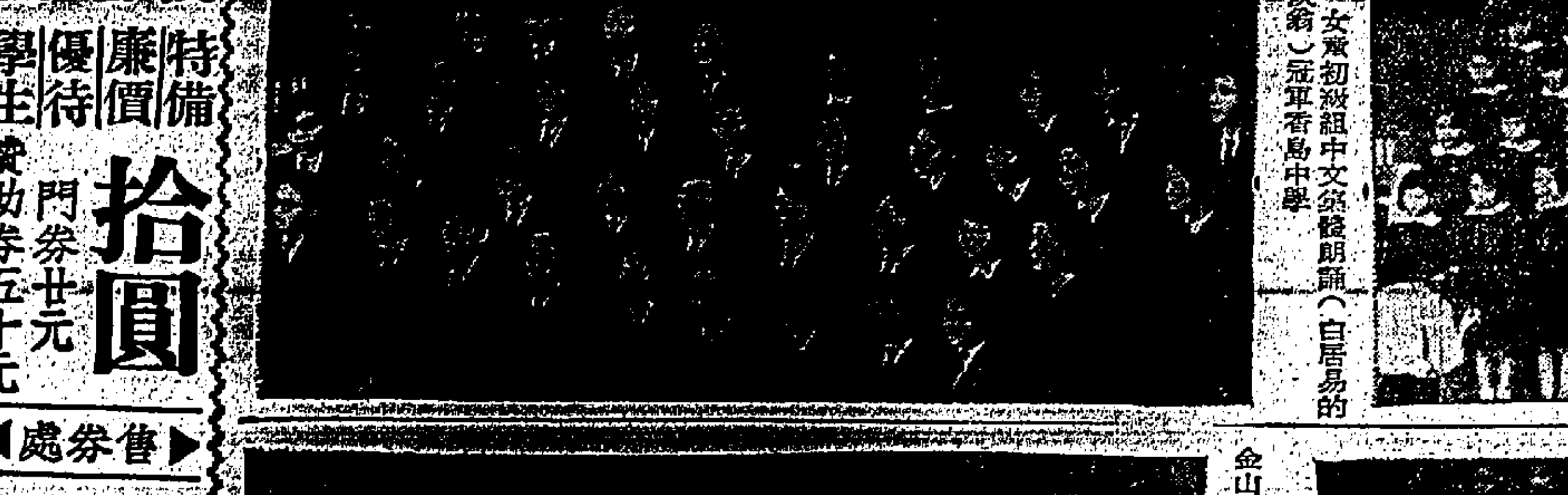
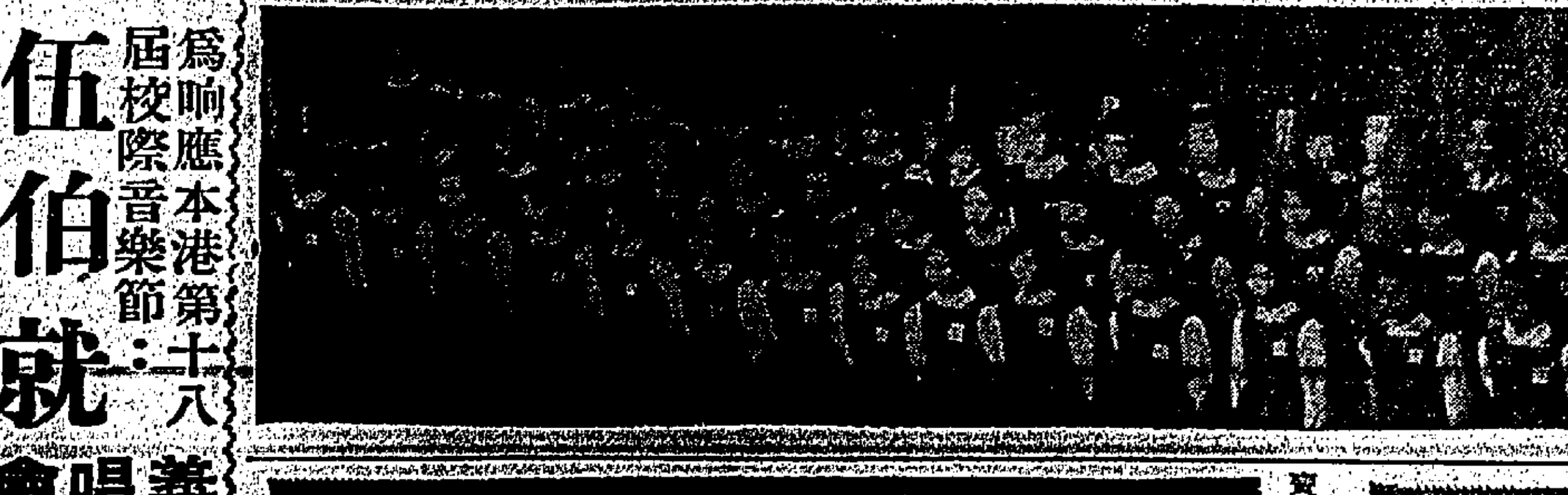
例(11) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(12) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(13) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(14) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎

例(15) 一長方體之體積為792立方呎，長為6呎，闊為長度的2倍，求其高度。
(解) 長方體體積 = 長 × 闊 × 高
792 = 6 × 2 × 高
高 = 792 / 12 = 66呎



禮主人夫德舜伍請
動雷聲掌彩精奏演
獎頒僑僑員議惠徒司由夕今
佳特奏演昨賢慧歐人受領金學獎唐王岩

【本報訊】第十八屆港九中英文小學聯合會音樂節，昨晚在維多利亞港畔的維多利亞歌劇院舉行。當晚座無虛席，氣氛熱烈。伍舜德先生擔任嘉賓主持，並頒發獎狀給獲獎學生。

昨晚的音樂節節目豐富多彩，包括合唱、獨唱、樂器演奏等。學生們表現出色，贏得了觀眾的掌聲。伍舜德先生表示，希望學生們能通過音樂活動，培養藝術興趣，提高綜合素質。

音樂節的成功舉辦，得到了各界人士的支持和幫助。伍舜德先生對大家的支持表示感謝，並表示將繼續舉辦類似的活動，為學生提供更多展示才華的機會。

新界版

新界各區明起展開 防霍運動

防霍運動 流動隊下鄉並到學校服務

大埔七區已編定注射日期

（本報訊）防霍運動，近來本港防霍局積極推行，並派員分赴各區，向市民宣傳防霍知識，並派員到各區，向市民注射霍亂疫苗。防霍局表示，防霍運動，將於四月十四日，即下星期一，正式展開。防霍局表示，防霍運動，將於四月十四日，即下星期一，正式展開。防霍局表示，防霍運動，將於四月十四日，即下星期一，正式展開。

長洲請求協助 全部改裝燈光

全部改裝燈光 並請當局負擔所餘燈電費

（本報訊）長洲居民，因長洲燈光，全部改裝，並請當局負擔所餘燈電費。長洲居民表示，長洲燈光，全部改裝，並請當局負擔所餘燈電費。長洲居民表示，長洲燈光，全部改裝，並請當局負擔所餘燈電費。

大埔理民府包富達 設酒會款待鄉紳

（本報訊）大埔理民府，於四月八日（星期日）下午六時，在理民府設酒會，款待鄉紳。大埔理民府表示，大埔理民府，於四月八日（星期日）下午六時，在理民府設酒會，款待鄉紳。



大埔道十六號嚴重車禍 私家車撞大樹 釀成一死四傷

大埔道十六號嚴重車禍 私家車撞大樹 釀成一死四傷

（本報訊）昨（九）日，大埔道十六號，發生一宗嚴重車禍，一輛私家車撞向大樹，釀成一死四傷。大埔道十六號，發生一宗嚴重車禍，一輛私家車撞向大樹，釀成一死四傷。

新界兩家學校 慶祝青年節大會

慶祝青年節大會 慶祝青年節大會

（本報訊）新界兩家學校，於四月九日（星期日）下午五時，在兩家學校舉行慶祝青年節大會。新界兩家學校，於四月九日（星期日）下午五時，在兩家學校舉行慶祝青年節大會。

領回港證者眾 新界亦排長龍

（本報訊）新界亦排長龍，領回港證者眾。新界亦排長龍，領回港證者眾。新界亦排長龍，領回港證者眾。

本港新聞 漁農處公告 狗隻要領牌

（本報訊）漁農處公告，狗隻要領牌。漁農處公告，狗隻要領牌。漁農處公告，狗隻要領牌。

香港扶輪社 設獎學基金

設獎學基金 設獎學基金

（本報訊）香港扶輪社，設獎學基金。香港扶輪社，設獎學基金。香港扶輪社，設獎學基金。

伍伯就提十五項 音樂界改良方案

（本報訊）伍伯就提十五項，音樂界改良方案。伍伯就提十五項，音樂界改良方案。伍伯就提十五項，音樂界改良方案。

出版消息 聖士提反女校 六十週年紀念 展出書畫作品

（本報訊）聖士提反女校，六十週年紀念，展出書畫作品。聖士提反女校，六十週年紀念，展出書畫作品。聖士提反女校，六十週年紀念，展出書畫作品。

國際攝影學院 新生聯歡晚會

新生聯歡晚會 新生聯歡晚會

（本報訊）國際攝影學院，新生聯歡晚會。國際攝影學院，新生聯歡晚會。國際攝影學院，新生聯歡晚會。

揚名海外之女青年 小提琴家蘇昭輝

（本報訊）揚名海外之女青年，小提琴家蘇昭輝。揚名海外之女青年，小提琴家蘇昭輝。揚名海外之女青年，小提琴家蘇昭輝。

港軍九龍城區分會 四月十日週年大會

（本報訊）港軍九龍城區分會，四月十日週年大會。港軍九龍城區分會，四月十日週年大會。港軍九龍城區分會，四月十日週年大會。

佛文協會在沙田 下月舉辦萬緣勝會

佛文協會在沙田 佛文協會在沙田

（本報訊）佛文協會，在沙田，下月舉辦萬緣勝會。佛文協會，在沙田，下月舉辦萬緣勝會。佛文協會，在沙田，下月舉辦萬緣勝會。

丹流至 師生畫展會 今最後一天

（本報訊）丹流至，師生畫展會，今最後一天。丹流至，師生畫展會，今最後一天。丹流至，師生畫展會，今最後一天。

善慶洞建恩親法會 舉行法會

（本報訊）善慶洞建恩親法會，舉行法會。善慶洞建恩親法會，舉行法會。善慶洞建恩親法會，舉行法會。

坪洲圓通寺 舉行法會

坪洲圓通寺 坪洲圓通寺

（本報訊）坪洲圓通寺，舉行法會。坪洲圓通寺，舉行法會。坪洲圓通寺，舉行法會。

同學會合演 舉行法會

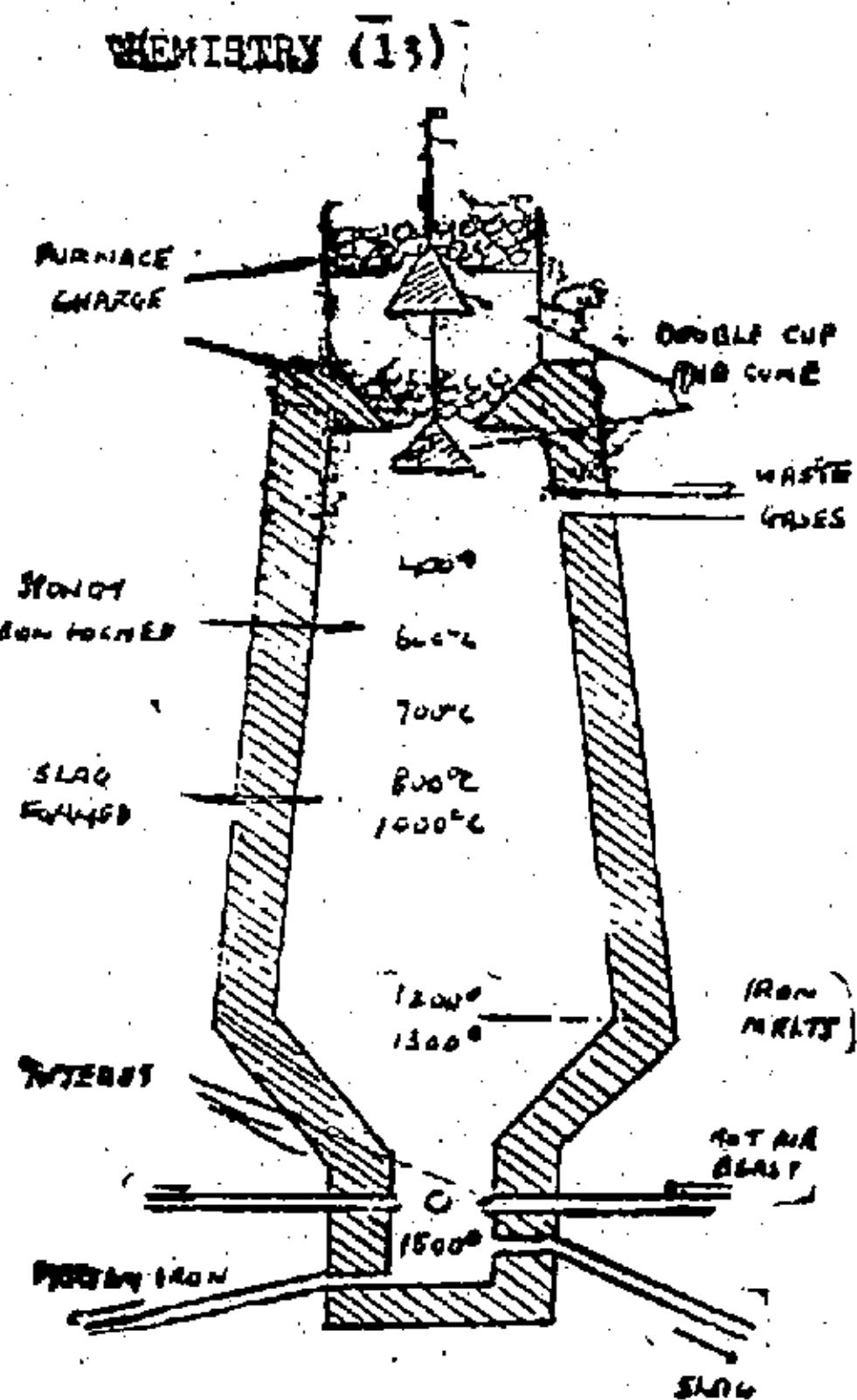
（本報訊）同學會合演，舉行法會。同學會合演，舉行法會。同學會合演，舉行法會。

出版消息 聖士提反女校 六十週年紀念 展出書畫作品

（本報訊）聖士提反女校，六十週年紀念，展出書畫作品。聖士提反女校，六十週年紀念，展出書畫作品。聖士提反女校，六十週年紀念，展出書畫作品。

一九六六年度 試題預習專欄

化學科 (十三) 王錦釗

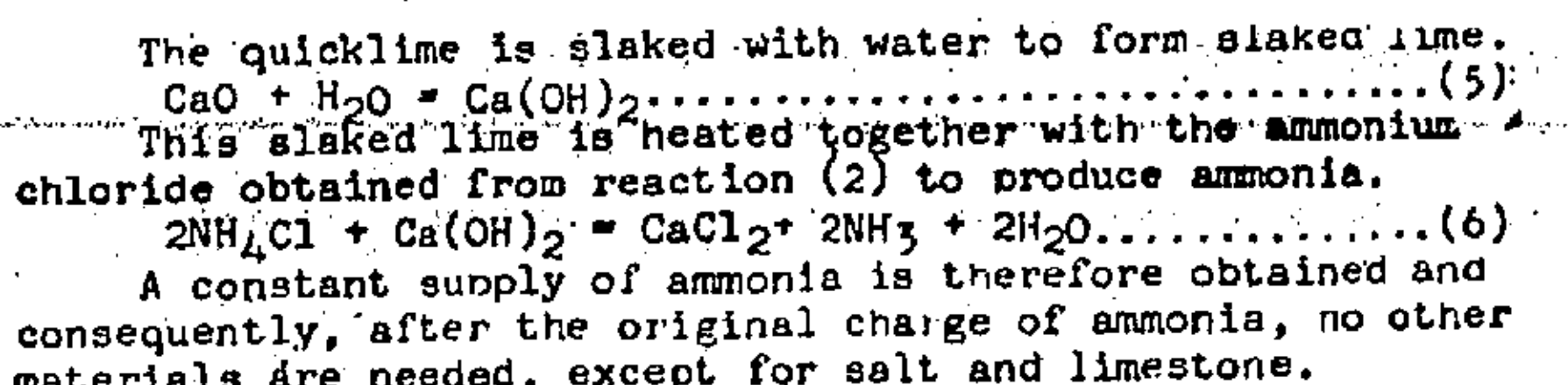
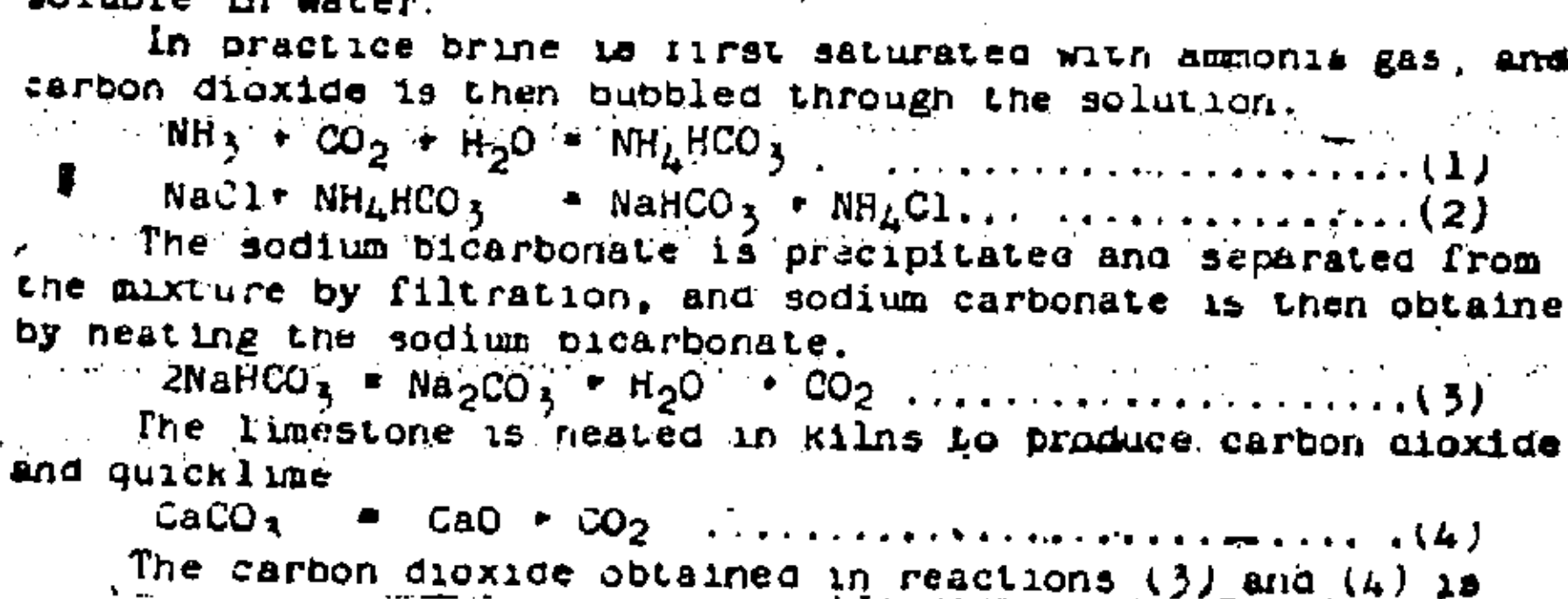


- Q.1 (a) The reactions which take place in a blast furnace may be summed up as follows:
- The oxygen in the blast combines with the coke in the hottest part of the furnace forming carbon monoxide.
 $2C + O_2 \rightarrow 2CO$
 - This carbon monoxide rises and reduces the iron oxides to iron.
 $Fe_2O_3 + 3CO \rightarrow 2Fe + 3CO_2$
 $Fe_3O_4 + 4CO \rightarrow 3Fe + 4CO_2$
 - When the limestone is heated to a temperature above $550^\circ C$, it decomposes to form quicklime and carbon dioxide, most of which is reduced by the hot coke to form more carbon monoxide, which in turn reduces more ore to iron.
 $CaCO_3 \rightarrow CaO + CO_2$
 $CO_2 + C \rightarrow 2CO$
 - The quicklime reacts with the sand and other earthy material in the ore to form the molten slag, calcium silicate, which floats on the surface of the molten iron.
 $CaO + SiO_2 \rightarrow CaSiO_3$

- (b) Steel is made mainly by two processes: (a) The open hearth process, and (b) the Bessemer Process. In these processes the impurities in the cast iron, such as carbon, sulphur, phosphorus and silicon are converted into oxides, which are then removed as slag by the addition of limestone. Steels are alloys of iron. The different types of steel are made by adding varying amounts of other metals to the iron, either during the process when the impurities are removed, or subsequently.

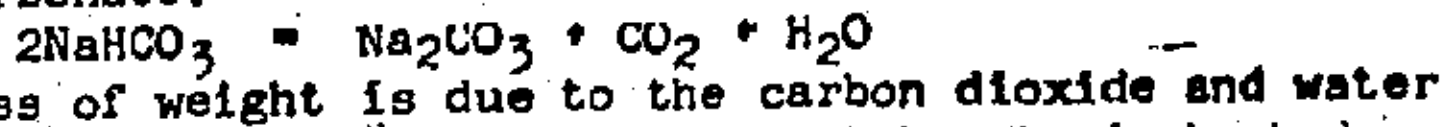
(c) Type of Steel	Property	Used for
(i) Stainless steel	Does not rust and of considerable strength.	Used for making cutlery, and in surgical instruments.
(ii) Manganese steel	Very tough	Used for making soldiers' helmets, and in machinery for grinding.
(iii) Tungsten steel	Hard and abrasion-resisting, remains cutting tools.	Used for making high-speed tools.

- Q.2 (a) In the Solvay process, salt and limestone are converted indirectly into sodium carbonate and calcium chloride. The process depends upon the fact that sodium bicarbonate is only slightly soluble in water.



- (b) Put a sample of the salt in an evaporating dish in a desiccator to dry. After a day or two, the dish and its contents are removed from the desiccator and weighed. The dish and its contents are then heated for about fifteen minutes, after which it is transferred to a desiccator to cool. The dish and its contents are again weighed.

If there is a loss of weight, the sample contains sodium bicarbonate.



The loss of weight is due to the carbon dioxide and water vapour which is given off when sodium bicarbonate is heated.

- (c) (i) Put a small amount of each solution into four separate test-tubes, and add a little dilute hydrochloric acid to each. A white precipitate will be formed in one of the test-tubes. This test-tube contained the solution of the lead salt. The precipitate formed being lead chloride, $PbCl_2$, which is soluble in hot water, but insoluble in cold water.

(ii) Take the acidified solutions of the other three metallic salts, and pass H_2S into each. A black precipitate will be formed in one of the test-tubes. This test-tube contained the solution of the copper salt. Another indication is the colour of the original solution which is blue, copper salts forming blue-coloured solutions in water.

(iii) Put a fresh sample of each of the two remaining solutions into two separate test-tubes, and add ammonia solution to each. A green or brown gelatinous precipitate will be formed in one of the test-tubes. This test-tube contained the solution of the iron salt.

(iv) Take the other test-tube and pass H_2S into the solution in the tube. A white precipitate will be formed, indicating that the test-tube contained the solution of the zinc salt.

- Questions for next week:
- Of what fundamental particles is an atom thought to be built up, and how do these differ in mass and electrical charge?
 - Using calcium chloride and ammonia as examples, explain simply the difference between electrovalency and covalency.
 - What are isotopes? Explain the existence of isotopes in the case of chlorine.

一九六六年度 試題預習專欄

物理科 (十三) 陸永熾

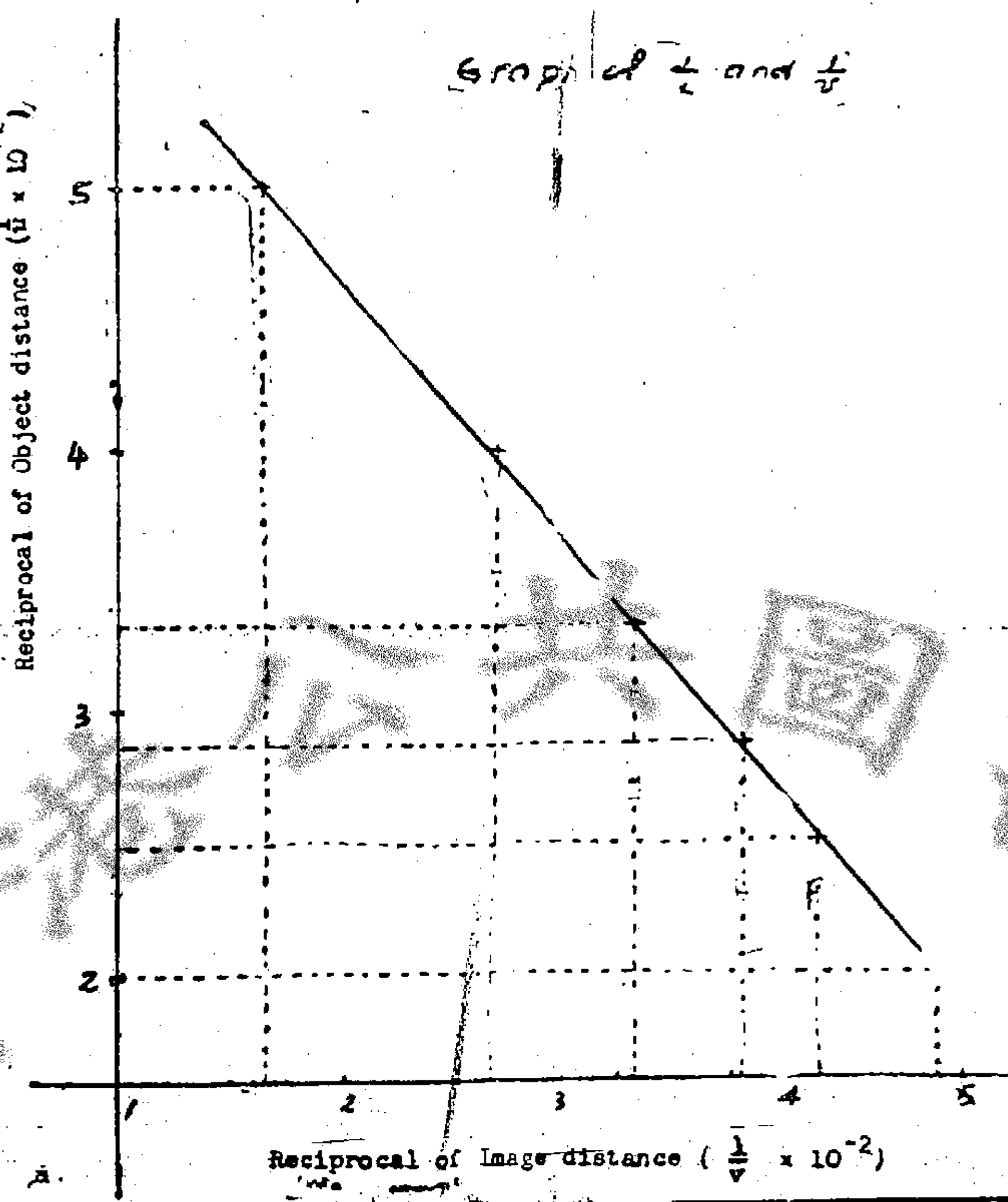
(P.H.Y.S.I.C.S.)

by Mr. Luk Wing Chee

The sum of reciprocals of the object distance (u) and the image distance (v) is equal to the reciprocal of the focal length of the lens.

$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$

$\frac{1}{u} \times 10^{-2} (cm^{-1})$	5	4	3.33	2.86	2.5	2.22	2
$\frac{1}{v} \times 10^{-2} (cm^{-1})$	1.67	2.68	3.32	3.82	4.13	4.44	4.67



As the graph is a straight line, it confirms the relation of $\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$

The focal length of the lens is 15 cm.

2. Let u be the object distance in cm.
 v be the image distance in cm.
 f be the focal length in cm.

As the image is diminished to one-third of the object.

$$u = 3v$$

$$\text{and } u = 30 + v$$

$$3v = 30 + v$$

$$2v = 30$$

$$v = 15$$

$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$

$$\frac{1}{45} + \frac{1}{15} = \frac{1}{f}$$

$$\frac{4}{45} = \frac{1}{f}$$

$$f = 11.25$$

Ans. The focal length of the mirror is 11.25 cm.

3. n_{aw} = refractive index from air to water

$$= \frac{4}{3}$$

$$n_{ag} = \text{refractive index from air to glass}$$

$$= \frac{3}{2}$$

$$n_{lw} = \frac{3}{2}$$

$$n_{lw} = n_{ag} \times n_{aw}$$

$$= \frac{3}{2} \times \frac{4}{3}$$

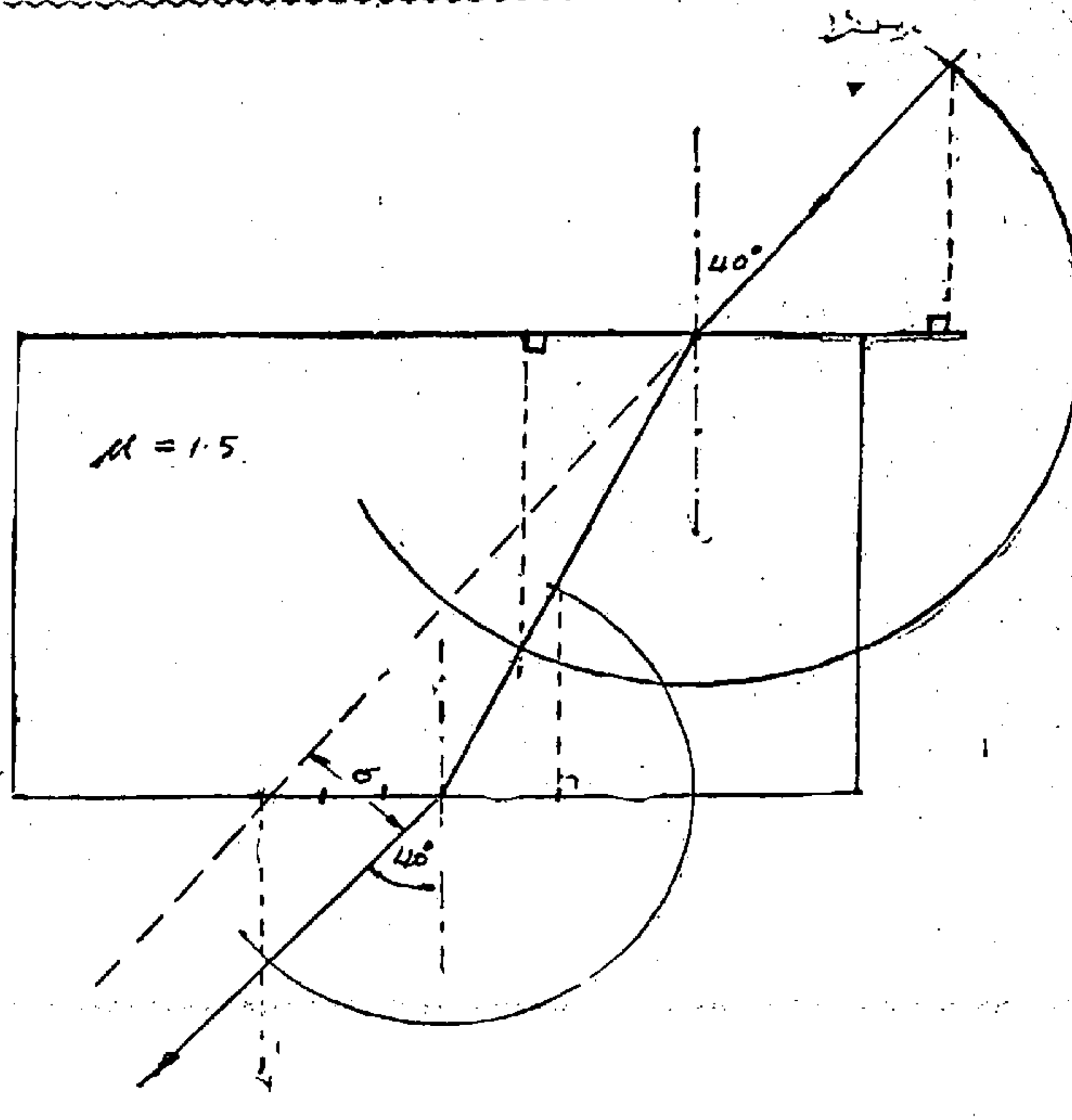
$$= 2$$

Ans. The refractive index of glass to water is 2.

提高文化水平 應多設圖書館

本港之圖書館 絕大部份係私人團體及學校所有 政府在此方面之貢獻不大

（特約評論）
本港之圖書館，絕大部份係私人團體及學校所有，政府在此方面之貢獻不大。雖然近年來，政府已開始重視圖書館工作，但與先進國家相比，仍有很大差距。圖書館不僅是知識的寶庫，更是提高市民文化素養的重要場所。政府應增加撥款，興建更多公共圖書館，並加強對現有圖書館的維護與發展。只有政府與民間共同努力，才能全面提升香港的文化水平。



Ans. The angle of emergence is 40°
The lateral displacement is 1.5 cm.

$$\text{Focal length of lens} = f \text{ ft.}$$

$$\text{Object distance} = u \text{ ft.}$$

$$\text{Image distance} = v \text{ ft.}$$

$$\text{and } u + v = 8$$

$$\frac{1}{8-v} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f} \quad (1)$$

In moving the lens 4 ft. towards the wall, a sharp image is also obtained.

$$\frac{1}{u+4} + \frac{1}{v-4} = \frac{1}{f}$$

$$\frac{1}{12-v} + \frac{1}{v-4} = \frac{1}{f} \quad (2)$$

Equating (1) and (2)

$$\frac{1}{8-v} - \frac{1}{v} = \frac{1}{12-v} - \frac{1}{v-4}$$

$$\frac{8}{(8-v)v} = \frac{8}{-48+16v-v^2}$$

$$v^2 - 8v = v^2 - 16v + 48$$

$$v = 8$$

Substitute into (1)

$$\frac{1}{8} + \frac{1}{8} = \frac{1}{f}$$

$$f = 4$$

Ans. The focal length of the convex lens is 4 ft.

Questions (14)

- A ray of light travelling in air strikes the surface block of glass. It is observed that the angle of refraction is $27^\circ 5'$ when the angle of incidence is $46^\circ 30'$. Calculate the refractive index of glass.
- Another ray makes an incident angle of 60° with the glass block. Calculate the angle of refraction.
- Find the angle of refraction when a ray of light travels on the block makes an angle of 20° at the interface of (refractive index = 1.3).
- What is the critical angle for this glass?
- What is the critical angle for glass-water?

- In an experiment to find the refractive index of water by the real and apparent depth method using a vernier microscope, the following readings were obtained:

(1) Reading of microscope focused on coin at bottom of empty beaker = 11.95 cm.

(2) Reading of microscope focused on coin at bottom of beaker containing water = 9.49 cm.

(3) Reading of microscope focused on saw-dust floating on surface of water = 2.11 cm.

Calculate the refractive index of water.

- Light from a luminous point on the lower face of a rectangular glass slab 2 cm thick strikes the upper face and the totally reflected rays outline a circle of 3.2 cm radius on the lower face.

What is the refractive index of the glass?

一九六六年度 升中考試 試題預習專欄

英文科 (十三) ·方問陶·

TEST 13

Time allowed: 25 minutes.

1. Some punctuation is missed out at X. Put the correct punctuation mark clearly in the blank on the right.
- (a) What a beautiful flower X (a) _____
(b) "No," she said X "I did not go with them." (b) _____
(c) "What is it X" he asked. (c) _____
(d) "Look X Here he comes." (d) _____
(e) "You are wrong X" she said. (e) _____
2. Put a word in each blank. The word you write must be the correct form of the word on the left.
- (a) DANGER. The fire is _____ to us.
(b) SAFE God _____ the King!
(c) USE He is _____ to his master.
(d) STINK She was _____ by a wasp.
(e) SHARP The knife was _____ by Jane.
3. Put the words into the right order. Write out each sentence in the space.
- (a) soon, as, I'll, can, come, as, I
(a) _____
(b) knows, I, she, here, am, that
(b) _____
(c) too, is, to, sorry, it, late, be
(c) _____
(d) go, cinema, once, we, to, week, a, the
(d) _____
(e) here, me, stay, with
(e) _____
4. Underline the word in brackets which gives the right meaning.
- (a) Banana is a kind of (tree, cloth, egg, cake, fruit).
(b) An animal which has a long neck is a (lion, leopard, elephant, giraffe, tiger).
(c) A person who walks along the road is a (player, beggar, driver, pedestrian, shopkeeper).
(d) The ship of the desert is a (dog, cow, cat, camel, horse).
(e) A choir is a group of (sailors, pupils, teachers, soldiers, singers).
5. Fill in each blank with a suitable word.
- (a) You will not succeed _____ you work hard.
(b) I have forgotten _____ your house is.
(c) She has been ill _____ she came back from London.
(d) Be just _____ fear not.
(e) She has wait here _____ the train arrives.
6. Fill in the blank with the correct word in brackets.
- (a) Two and two _____ four. (is, are)
(b) Every boy and girl _____ happy to know that. (was, were)
(c) Either he or she _____ wrong. (is, are)
(d) My brother and I _____ been to England. (has, have)
(e) _____ the news true? (is, are)

7. Change the following sentences into negative.
- Example: I shall go with them to-morrow.
I shall not go with them to-morrow.
- (a) I saw her walking in the street.
(a) _____
(b) The thief could run away easily.
(b) _____
(c) Mr. Lee is teaching in the school.
(c) _____
(d) They stole all her money.
(d) _____
(e) Jane was looking at someone.
(e) _____
8. Choose the best word to go in where there is an X. Write the number of the word in the space.
- (a) The man is putting X the fire bravely. (a) _____
1. in, 2. off, 3. on, 4. out 5. away.
(b) Look X The car is coming. (b) _____
1. for, 2. into, 3. out, 4. at, 5. to.
(c) I can send the letter X post. (c) _____
1. on, 2. by, 3. for, 4. through, 5. on.
(d) Don't be a X. (d) _____
1. beautiful, 2. careful, 3. foolish, 4. fool, 5. wise.
(e) We X like lazy pupils. (e) _____
1. 1. did, 2. do, 3. do not, 4. does not, 5. shall.
(f) Mr. Wong will be a manager X long. (f) _____
1. for, 2. so, 3. at, 4. before, 5. too.
(g) Every one of the sailors X drowned. (g) _____
1. is, 2. are, 3. will, 4. would, 5. was.
(h) She X me that she would tell me the secret. (h) _____
1. tall, 2. said, 3. told, 4. talked, 5. says.
- (i) Kowloon is a X. (i) _____
1. island, 2. half island, 3. land, 4. pencil, 5. peninsula.
(j) X the bottle on the desk. (j) _____
1. sit, 2. set, 3. sat, 4. sitting, 5. seat.
9. Read this carefully:

William the Conqueror was King of England. He had three sons. They were called Robert, William and Henry. Robert, the first son, was tall, handsome and strong. William, the second son, had a red face. Henry, the third son, was learned, quiet and kind-hearted. One day the King called his three sons to see him one by one. First he asked Robert, "If it had pleased God to make you a bird instead of a boy, what kind of bird would you choose to be?" Robert answered, "Sir, I would like to be a hawk because it is bold and brave." Then the king called in William and asked him the same question. William answered, "I would like to be an eagle because it is the king of the birds and feared by all." When he asked Henry, the young man replied, "Sir, I would like to be a starling because it is kind and friendly and wise."

- Underline the right answers.
- (a) Robert was.
1. young and weak. 2. diligent and wise.
3. good-looking and healthy. 4. brave and cruel.
- (b) Robert, William and Henry were
1. birds. 2. students.
3. princes. 4. kings.
- (c) Henry was fond of
1. playing and fighting. 2. reading and thinking.
3. little birds. 4. his father's throne.
- (d) William, the second son, wished to be
1. feared by his people. 2. wise and gentle.
3. loved by his people. 4. bold and brave.

- (e) Little birds are afraid of
1. starling. 2. princes.
3. tigers. 4. eagles.
- (f) A hawk is
1. beautiful. 2. fearless.
3. kind. 4. timid.
10. In each line underline the word which has the same end sound as the word on the left. Be careful to choose for sound.
- (a) Oil voice, join, show, John, hoil.
(b) Last must, fast, basket, nest, first.
(c) Date may, way, paid, rat, mate.
(d) Bright fight, write, mice, side, kind.
(e) Ont win, son, tongue, month, funny.

11. Fill in each of the following blanks with one of these words: often, just, ever, nearly, never, quite.
- (a) Have you _____ been in England?
(b) I am _____ having a good rest.
(c) The old woman _____ fell down.
(d) We have _____ seen in England.
(e) John _____ goes down into the well.
12. Choose one word from the list on the left and put it after the word given on the right.
- Example: men Post man
cost Bath
- (b) Motor _____
(c) Car _____
(d) Rain _____
(e) Prize _____
- plane
cycle
man
park
engine
giving
room
fare
school

- Answers to TEST 12
1. (a) My little brother / laughs at me.
(b) Tom has / finished reading his book.
(c) Mary was walking / along the street.
(d) She / goes shopping after school.
(e) The sun will / come out again.
2. (a) carefully, (b) humbly, (c) quickly, (d) kingly, (e) sweetly.
3. (a) shall, (b) will, (c) will, (d) will, (e) will.
4. (a) toys, (b) ride, (c) sweet, (d) hay, (e) herd.
5. (a) their, (b) her, (c) your, (d) its, (e) his.
6. (a) whom, (b) that, (c) who, (d) what, (e) whom.
7. (a) Did she stand there all alone?
(b) Did the child steal a piece of chalk?
(c) Is Jane coming?
(d) Has he already finished his work?
(e) Will they be punished by the teacher?
8. (a) will leave, (b) goes, (c) are listening, (d) was making, (e) has invited.
9. (a) forgot, (b) talkative, (c) difficult, (d) dear, (e) paid.
10. (a) 2. lovely and harmless, (b) 3. pretty wings, (c) on the leaves, (d) caterpillars, (e) 2. legs, (f) 3. in cocoons, (g) 2. in March.
11. (a) into, (b) in, (c) without, (d) with, (e) from.
12. (a) dear, (b) safe, (c) wild, (d) rough, (e) best.

(本欄逢星期一、三、五刊出)

院書教基
HONG KONG CHRISTIAN COLLEGE
號十至八道德赫咀沙尖龍九
學中文英
學小
園稚幼
開九本
課月年

臨來將即月五的張緊
問之久已來由此 易不亦業就 難學升
增俱日時與正性重嚴 題

補習英文
保證成績優良
地址：九龍彌敦道206號
電話：3834077

培中英文專修校
招收班級：初中、高中、英文專修班
地址：九龍彌敦道206號
電話：3834077

為師無德焉能教人
學生家長來函，揭發一些以學生為本錢，為非為惡，擾亂學校秩序的教師，斥其嚴重影響學生學業。

函來者讀
編者按：讀者先生，日前在九龍某英文學校，看到一則英文教師來函，揭發一些以學生為本錢，為非為惡，擾亂學校秩序的教師，斥其嚴重影響學生學業。這是一封非常感人的信件，它不僅揭露了教育界中的一些黑暗現象，也反映了社會大眾對教育品質的關注。我們希望，這封信能引起有關部門的重視，並促使教育界進行自我反省與改革。

校際衛生常識問答比賽
聖瑪利女校對瑪利諾神父學校
下月二日大決賽

香港中學慶祝校慶
現在距離升中試日期只有三十多天，請參加升中試同學即利用這幾天，把英文科最後測驗，中文科最後測驗，各書目出版，出版後，即出版。

英文科最後測驗
每冊定價二元六角，每冊定價二元六角，每冊定價二元六角。

中文科最後測驗
每冊定價二元六角，每冊定價二元六角，每冊定價二元六角。

立信會計專科校
地址：九龍彌敦道206號
電話：3834077

培中英文專修校
招收班級：初中、高中、英文專修班
地址：九龍彌敦道206號
電話：3834077

得早理早
摘述如
段三十
如吳場
告

演出中樂中聲。今天城隍如果發生大變化，可折減年歲的原罪。
「登記」由綠池試六郎起，第一分三十三秒，第二分三十五秒。神靈甚佳，
一連三次趨起，看來有燕在不得已的意思，今後必須要謹慎注意。
「仁仁」由蘭麟試六郎起，第三分三十五秒正，末段二十九秒四，狀態躍起，
一次趨強，趨起表現甚佳，防向短途前進。
「特高」由仁仁端試半哩，一分〇九秒正，末段三十三秒四。勇猛保持，如果
極速趨起，不難於試驗半哩。
「鐵鏢士」由蘭麟的試驗半哩，一分〇一秒，末段三十一秒正。險慢走來，輕
有餘，趨起比李初和稍慢些，賽後趨起，然後可以恢復舊水準。
「運動」由藍武試六郎起，一分三十六秒三，末段三十四秒。穩健而來，輕鬆
自然，趨起比大男，不過體力太強些，要緊，在第四班也隨時可贏。在第五
班雖然也可以時壓了。

何鑑接收時降策「品慧」試六郎起，一分十五秒正，末段十九秒三。開
之腳步頭趨動，跑完全程之後，勁道漸漸轉弱，這與差遲之故。配何重，且看出

馬嬴 馬嬴

[illegible]

明輪成熟進展

勞楚令

居後，一九六五—六六年所慶壽誕度，個已過了一大半，剩下的五天壽算，已接近尾聲了，年終七次賽後到現在，現役馬被除名的，多達十數（駒）。計爲第二班的「即時」，「感蒙」。第三班的「珍意」。第四班的「紅香檳」，「俊愛」。第六班的「俊愛」。第六班

「第一班」的「甘肅」，「第二班」的「福建」，「第三班」的「廣東」，「第四班」的「廣西」，「第五班」的「雲南」，「第六班」的「貴州」，「第七班」的「四川」，「第八班」的「湖南」，「第九班」的「湖北」，「第十班」的「江西」，「第十一班」的「浙江」，「第十二班」的「安徽」，「第十三班」的「山東」，「第十四班」的「河南」，「第十五班」的「山西」，「第十六班」的「陝西」，「第十七班」的「甘肅」，「第十八班」的「福建」，「第十九班」的「廣東」，「第二十班」的「廣西」，「第二十一班」的「雲南」，「第二十二班」的「貴州」，「第二十三班」的「四川」，「第二十四班」的「湖南」，「第二十五班」的「湖北」，「第二十六班」的「江西」，「第二十七班」的「浙江」，「第二十八班」的「安徽」，「第二十九班」的「山東」，「第三十班」的「河南」，「第三十一班」的「山西」，「第三十二班」的「陝西」，「第三十三班」的「甘肅」，「第三十四班」的「福建」，「第三十五班」的「廣東」，「第三十六班」的「廣西」，「第三十七班」的「雲南」，「第三十八班」的「貴州」，「第三十九班」的「四川」，「第四十班」的「湖南」，「第四十一班」的「湖北」，「第四十二班」的「江西」，「第四十三班」的「浙江」，「第四十四班」的「安徽」，「第四十五班」的「山東」，「第四十六班」的「河南」，「第四十七班」的「山西」，「第四十八班」的「陝西」，「第四十九班」的「甘肅」，「第五十班」的「福建」，「第五十一班」的「廣東」，「第五十二班」的「廣西」，「第五十三班」的「雲南」，「第五十四班」的「貴州」，「第五十五班」的「四川」，「第五十六班」的「湖南」，「第五十七班」的「湖北」，「第五十八班」的「江西」，「第五十九班」的「浙江」，「第六十班」的「安徽」，「第六十一班」的「山東」，「第六十二班」的「河南」，「第六十三班」的「山西」，「第六十四班」的「陝西」，「第六十五班」的「甘肅」，「第六十六班」的「福建」，「第六十七班」的「廣東」，「第六十八班」的「廣西」，「第六十九班」的「雲南」，「第七十班」的「貴州」，「第七十一班」的「四川」，「第七十二班」的「湖南」，「第七十三班」的「湖北」，「第七十四班」的「江西」，「第七十五班」的「浙江」，「第七十六班」的「安徽」，「第七十七班」的「山東」，「第七十八班」的「河南」，「第七十九班」的「山西」，「第八十班」的「陝西」，「第八十一班」的「甘肅」，「第八十二班」的「福建」，「第八十三班」的「廣東」，「第八十四班」的「廣西」，「第八十五班」的「雲南」，「第八十六班」的「貴州」，「第八十七班」的「四川」，「第八十八班」的「湖南」，「第八十九班」的「湖北」，「第九十班」的「江西」，「第九十一班」的「浙江」，「第九十二班」的「安徽」，「第九十三班」的「山東」，「第九十四班」的「河南」，「第九十五班」的「山西」，「第九十六班」的「陝西」，「第九十七班」的「甘肅」，「第九十八班」的「福建」，「第九十九班」的「廣東」，「第一百班」的「廣西」。

登「新報」

型班車，估計可容納的乘客，本年晚間又便易水漲，船班之後表現平常，或者與漲潮沒有關係，陸運之後，班次，對手皆不圓了，要防失竊被殺。

「奇能」由第五班降第六班，本學初期仍在第四班，經常站於「山茶花」，實在「很好的水漲」，但到來班主不外加意。前降入第五班，依然未有良好表現，論罵的破已不可憐的水漲，看過此戲的「山茶花」，實在

'HAPPY' HOME
號六五三二第

歡送巴瑯署長榮休

[illegible]

畫家周千秋表演書

國際神花會君港分會於昨(廿九)日正午時分，舉行之郊遊。該會會員作品，並邀開張家喬先生點及提出個人名筆十餘幅，送出開張的中西字樣熱鬧。

昨晚日之郊會，首舉行獨唱演奏，隨後參觀會員員風采，隨着遊行。場內，生色不少，與對於場內由周氏展出的中國繪畫之花架形式，與西神所各負之職。

區婦女福利會全體同仁，今天特別恭賀僑胞，藉表敬意。

尤三區婦女福利會，深願巴那司之協助甚多，茲以巴那司將任

社會福利政策以來，對於至親婦女，不勝感佩，在名譽上，亦承

知直巴那司夫人是位著名的藝術家與畫家，且是市政局博物館與藝術

中，

各

演

出

廣

原

各

會舉行甚盛。對於三區婦女更美的印信，實在生命我們依後不捨的。三區婦女會在此印信之下，社會關係愈趨良好。

又文溪鄉婦女社會部，於民國二十三年，益增光耀，全縣時顯頭人，至感榮幸。今杜鵑鄉婦女會，三區婦女會更大的功績，多益得之，方此時頭顯人，轉為榮幸。

華西，西樞鄉、勝利會會長王瑞夫夫人，代表全體同人呈送紀念品，以昭大品爲報。呂氏侯保傑表示：對於三區同人之情誼厚意永誌不忘。已那署長在其詞中云：年來，三區婦女會進德無量至大，并勉勵各婦女團體繼續努力工作而及成功。

招請攝影隊來
興德，應

國產
花法。

請由商台何琴姐

獻

「地」

持主

期一刊的友們已
知圖章。星姐二第
故將這有題而「通
常應加以注意，所
際一起痛癢生靈。
去後，星姐四、五
方，無解出一題別
來稿者請速知轉介
朋友若蒙通知轉介
的小花燈。其中並
小朋友們的讀本版
願多自己的一筆。

以上三篇的創作，
「花籃」、「交朋
投稿，星姐將按照精
來稿者請速知轉介
版權收回即可。

預防小兒麻痺症

所來之作品也佔

梅華在比京

耶彼得貝瑞為首
宣家媳梅伯伉儷女公子趙
布魯斯爾，與瑞士青年指揮
（STEFAN ASKENA）舉行婚禮。女方主婚
師為奧國大主教（JOHANNES
BAPTIST）之公子，喬治貝瑞
生於英國，肄業於美國耶魯

彼得貝爾斯，一位極具天才之詩人，曾獲比夏優勝獎。在布魯塞爾音樂學院畢業，榮獲頭獎，轉赴巴黎音樂學院，榮獲頭獎。一九四四年，高威指揮比夏優勝頭獎。一九四九年，榮獲指揮比夏優勝。據「巴奈松獎」(BARNESON AWARD)評選，推為「AKAKIAN OT 30 YEARS OLD」的，誰也絕不該受此榮譽指揮。彼得貝爾斯大國樂師也獲此獎。(DELFINOUS)。

彼得貝爾斯在音樂界之歌劇指揮及交響樂指揮之指揮。

絃索樂之指揮。

五音餅乾——李國超

三六一棉花歌聲蛋殼

(一)棉花歌聲十

節及節示

復活節蛋糕的製法

牛油一磅，雞蛋四只，糖，朱古力奶油，花生碎，蜜梨子，蛋糕攪切成三份，二牛油塗在每片蛋糕面上，將三片蛋糕

有礙。至於像裝箱用
 之品，也是利用木料，更經
 金、鐵、漆、油、膠、紙、布、
 紙、線、絲、棉、毛、等物，
 或成各式各種裝飾，
 有美于小、大、等
 有礙。至於像裝箱用
 之品，也是利用木料，更經
 金、鐵、漆、油、膠、紙、布、
 紙、線、絲、棉、毛、等物，
 或成各式各種裝飾，
 有美于小、大、等
 有礙。至於像裝箱用
 之品，也是利用木料，更經
 金、鐵、漆、油、膠、紙、布、
 紙、線、絲、棉、毛、等物，
 或成各式各種裝飾，
 有美于小、大、等

[illegible]

容光煥發，麗式可鑑
 本公司所製新式髮品，全經人製，製造於
 歐美，妙尺確美，實有全美國所製之譽，最
 良，最精，三件，則可稱本廠所製，與
 香港中環大馬路二號麗達 (47) 號，電話：241807

西援定 方助一 尚助億 觀美 望長 期元 尼貿易抱憾而興與否當以自決

出口輪船預告
(西 名) (往何處) (日期)

國平	馬	KUDA MAS	星洲
金	金	GLENARTNEY	歐洲
通	好客	HOEGH ELAN	橫濱三藩市
浪	浪	UCKA	日本
坡	坡	BONNEVEY	橫濱三藩市
士打	士打	STR. MOZAMBIQUE	南非
得	得	TREBINJE	日本
海	海	HALDOR	星巴底仰
國	國	AMERICA MARU	日本
和	和	HOUTMAN	東京
大	厚	PRES JACKSON	星洲
流	原	HAJ HING	緬甸
大	海	ASO MARU	星洲北歐
郵	阿	SHI VEIKE MAERSK	印尼
郵	律	CHENG TU	日本
三	都	HANGSANG	山打根
三	恆	FERN BANK	荷屬華南
成	生	HUKUBASAN MARU	星加坡
順	演	CYLON	歐洲
新	白		
興	馬		
行	蘭		

源怡	滋源	銀滋	多利	大滋	綢多	日利	捷太	怡多	大太
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

[illegible]

大	日	信	泰	SHUN TAI	星洲此邦
大	日	信	泰	STE OF GUJARAT	日本
日	日	方	洲	ASIA	星島香港那
日	日	東	香	KALAHARI MARU	小呂宋
日	日	東	山	HULDA	日本
日	日	東	德	TANAGRA	南西非
日	日	東	德	YAMAKUNI MARU	日本
日	日	東	國	SEITEI MARU	小呂宋
日	日	東	成	AMER. CONTRA	紐約費城
日	日	東	營	MUI KIM	小呂宋
日	日	東	尼	MANILA MARU	星洲馬尼
日	日	東	拉	ANKING	基洲
日	日	東	九		

日方經何方呈附方國力豐
據東于大東順大東美東日本

三	太	古	潮	南	HUNAN	漢	西
三	銀	行	寶	順	BUSUANGA	日	四
三	樓	成	佐	街	YEWBANK	本	日

四	東	洋	漢	堡	HAMBURG	日本	四
日	日	日	日	日	TAI FOOK SHAN	通福	四
四	日	日	日	日	HOI KUNG	星洲庇能	五
日	日	日	日	日	BENLEDI	英京檳榔	五
四	日	日	日	日	SAKISHIMA MARU	古城椰沙	五
日	日	日	日	日	JAPAN	日本	五
五	日	日	日	日	ROGGEVERN	上海	五
日	日	日	日	日	HOI WONG	星洲庇能	六
日	日	日	日	日	YOCHOW	新幾內亞	六
日	日	日	日	日	LOYAL ALLIES	星庇可倫坡	六
日	日	日	日	日	VAR	菲西貢歐洲	六
日	日	日	日	日			日

成昌昌行平平順順古成順
捷順順邊太太清捷太利法

States Marine Lines

香港山丸
 三月廿四日開往小呂宋
 由日本抵港
 四月二日早

總代理：大信航業公司啓
 地址：干諾道中水鏡式樓
 電話：四三七〇五五 四三七九一

寶龍號
 M.V. "APOLLONIA" (四月三日收貨)
 號 進期 四月六日啓行
 M.V. "LONDON STATESMAN" (四月十八日收貨)
 號 進期 四月二十日啓行

直航：長堤市、蘇省、紐約、紐域、
 費城、波士頓、紐約的麼、紐奧
 倫、候士頓等埠。

總代理：香港海運有限公司
 明發行船務代理有限公司

航訊刊在第五張第三頁

即 貴客 照

即日收貨卅一日開行
 付貨轉匯本公司接洽
 香港源源企業有限公司啓
 細賬行在〇八號電話一三二四〇六五 一三二五二七四
 大邊 往歐洲 三月三十日落貨 四月一日開行
 HAILE
 海 利 往星洲 鹿能 四月四日落貨 五日開行
 HAINING
 海 明 往庇能 納閩 吉甯 泗水 四月四日落貨 五日開行
 HEHO
 海 雄 往日本 四月十一日落貨 四月十一日開行
 TAGANTAY
 大家泰 往紐約 波士頓 經籍者 巴拿馬 三月廿六日開行 四月廿六日開行

輪船
直透
星加坡

總代理 司公船輪邦美
四至八〇六式話電
限有業公華永
樓四號街利爹都港香
：理經華部俄貨

式全式、四八〇式全式話器、連紀華印即
 式全式、四八〇式全式話器、連紀華印即

奧士文納輪船
 P. PRESIDENT CONENA
 三月十九日由檳榔嶼開
 四月五日抵港

季里諾總統輪
 P. PRESIDENT QUIRINO
 三月廿八日由檳榔嶼開
 四月十四日抵港

麥賽賽總統輪
 P. PRESIDENT MASASATI
 四月廿四日由檳榔嶼開
 五月七日抵港

聯非輪船公司
 經日本往：聖地牙哥，羅省，
 三藩市，休倫，明尼哥，達科
 馬，西德蘭，溫哥華兼收中南
 美洲各埠貨客。

聯非輪船公司
 PHILIPPINE 船名：亞尼
 三月廿九日到
 四月一日凌晨一時開

菲列濱輪
 P. PRESIDENT FILIPIN
 三月廿九日到
 四月一日凌晨一時開

太平洋線定期班

聯菲輪船公司 直航快輪
由羅省舊金山
(十六天抵埠)

<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>				<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>			
<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>				<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>			
<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>				<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>			
<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>				<p>直往：三藩市、 聖地哥。途經日本</p>			

S/S. PRESIDENT JEFFERSON
嗜化臣總統輪

氣壯山河反侵略海戰彩色巨構

長春電影製片廠出品

發行 南方

銀都	高陞	國泰	珠江	普慶	南華	仙樂
----	----	----	----	----	----	----

後天盛大獻映 普慶三聯 加入映

第一手資料！ 權威性暴露！

中華兒女以血寫成的海戰史上最壯烈的一頁

慈禧與李鴻章勾結 媚外斷送 北洋艦隊 中國水兵 英勇抗敵 甲午海戰 震驚世界

商樂一台今 天繼續故事

紐約大世界

TO CATCH A SPY

017

片上
中文

今天起映
猛片

邵公
司氏
一擒賭城
一發一後
又發一後
部間一

本院經榮獲首映權

巴黎擒賊戰

由頭緊張到尾。結局出人意外

亨利域陀
妮露雲端拿
力高奴利

主演

每一動作
充滿殺機
每一對白
流露情意

間諜中
有潮裏
高潮裏

有巴
自巴
歐歐
歐歐
有有
有有
有有
有有

華僑日報出版
香港法律彙編
全一書
四百元
本報
長期讀者
八折優待

天

（粵早復原半點二十分今）

片巨唱歌

塔林

主領：劍、新

半點二十明

胡

主領：蘇芳

半點二十明

胡

主領：芳、馬

新華金

場餘公半點五今天今

半點二十今 正點一十今

北	白	野	春	紅	上	三
克	龍	覺	色	盜	集	姑
戰	非	蛟	海	海	集	嫂
主	主	主	主	主	主	主
演	演	演	演	演	演	演
演	演	演	演	演	演	演

港香

映場餘公今天今

片奇驚七

魂亡口虎

DAY AND THE HOUR

彩七島女美：天

半點二十明

花

主領：花

半點二十明

花

主領：花

界世新

場餘公半點五今天今

片七員蘇絲東

女玉男

主領：蘇絲東

半點二十明

寶

主領：寶

半點二十明

寶

主領：寶

京英

場餘公半點五今天今

片七員蘇絲東

女玉男

主領：蘇絲東

半點二十明

寶

主領：寶

半點二十明

寶

主領：寶

永紅

場餘公半點五今天今

片七員蘇絲東

女玉男

主領：蘇絲東

半點二十明

寶

主領：寶

半點二十明

寶

主領：寶

聖古

場餘公半點五今天今

片七員蘇絲東

女玉男

主領：蘇絲東

半點二十明

寶

主領：寶

半點二十明

寶

主領：寶

活李荷·樂 娛

九七五兩
九餘三半

價評高最

給一影全
予致評港

高聲獎金主佳屆選，特成本因
 最呼像角男最本獲殊就片演



諜影

“THE SPY WHO CAME IN FROM THE COLD”

特主映同
輯訪英加
主場公

聯合主辦

嘉利寶
大帶麗
帝安士
角為

本片大
定欣賞
訪港主

派拉蒙公
司開辦公

冒險活李荷
春樂

總主樂娛
戰爭權力

早慶今
場價天

麗聲皇后皇都

愛越越麗越越
！可看！美看

！了美太

片巨敵無移七士贊 正點九・九點五・半點兩

THE SOUND OF MUSIC

景色美 笑料多 情味濃 故事好

仙樂飄飄處處聞

觀衆連看兩三
次者甚多，看
後致譽爲：『

來二十
年的最
好看
的影
片！

住何家
男女老
幼都愛
看電影！

邵樂俱春宵；都皇：攝早天今

宮樂藝利

今天四場

九點 四點 正點 半點 間意

[片名] 大智門謀問情奇秘神司公梅高美

美占聖伊格加希
臣士屋莉娃蘭利開治

主演 性格 兒女 兒女 兒女 兒女

遇不遇
一花不
粉紅有
粉紅有
粉紅有
粉紅有

師亮
龍大

奪魄驚魂



超脫線幕體

片綽上中

文彩七

既有談談愛有之熱
一願愛情一發物

神亡亡
亡亡亡
亡亡亡
亡亡亡

NORTH BY NORTHWEST

懷破六臥臥網網網
開開開開開開開

神亡亡
亡亡亡
亡亡亡
亡亡亡

爺老小天飛早明 窩金錦卸帳半點二十今台姆利

新英雄傳

鐵騎魂軍

THE GLORY GUYS

李元霸 李元霸 李元霸

李元霸 李元霸 李元霸

大 華 都 麗

九九半七二五半兩

點。點。點。點。

歌巨影七圓金萬百具別格風多最獎優司公寶東

天兩後最

片連未

限約看者

東寶公司

大公三

全體紅星合演

談

心名十獲
 一凡大選

怪



榮獲本屆最佳外國

影片金像獎提名！

環宇知知 獻巨銀兩萬大破石司公寶東

主：索斯德

一夏一格

紅山雪染血

獻威後

映大天

四國歡狂夜一劇：類類春育樂歌劇聯中

[illegible]

江珠 · 慶普

天兩後最明今

發南巨戰傳得抗出北
行方片爭擊奇日品京

紅歌 林導 主領斯吉安齊天
根蘭 演演 領領才

保英游 什應 燕大 人船
好雄聚 成戲 飛多 魚六
勇號小 小 倫 倫

吾 嬰 心 慶 · 江珠

演續時八晚今

團劇聲新頌

李奇 任 關 陳 林
奇 兒 蘭 阿 家
峰 兒 坤 伯 聲

劇新壯雄史陸國新演續場夜

秋 寫 碧
春 血

騰不胡 演場日排
戲日一

二三四六月 三四月八十二夜 票
四五六七座 七七七八八八

正八夜半 一時演
終場 一時 四時

停暫 戲映

東城快樂

最後兩天

壓倒一切戰片王

湯阿丹
蘇雅

傑作
傑作

勿格
殺

瑰麗
七彩

西華大
空軍

洋戰
手戰

新如
雙連

猛殺
鐵掌

華公
香公

九半
七半

點點
點點

尼冠
冠尼

達利
活姐

特華
七彩

春彩
情鳳

可妙
妙妙

官不
妙胆

輯特
港范

新王
和聯

巨巨
巨巨

製最
導導

翠谷天倫

主領
演領

演領
演領

演領
演領

演領
演領

早時
早時

早時
早時

早時
早時

早時
早時

東城快樂

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號
電話：二二二二
零售每份五分
本埠每月一元二角
外埠每月一元五角
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

費用廉 收效大

本報為便利僑胞起見，特設「代收報費」處，凡欲訂閱本報者，請逕向該處洽辦，手續簡便，收費低廉，保證收效。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

聘請

本報現因業務需要，特聘請以下人員：
1. 會計師：一名，待遇優厚。
2. 英文秘書：一名，待遇從優。
3. 中文秘書：一名，待遇從優。
有意者請逕向本報編輯部洽談。

英文

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

理英精

本報設有理英精補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

天台漏水

本報設有天台漏水修理服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

噴油雪櫃

本報設有噴油雪櫃修理服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

狗

本報設有狗隻訓練及寄養服務，技術精湛，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

香港音樂院

本院設有音樂、舞蹈、戲劇等課程，由名師授課，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

棟利源分期付款

本報設有分期付款服務，手續簡便，收費低廉。歡迎洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

洋樓招租

本報現有洋樓招租，環境優美，設施齊全。有意者請洽。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

英文補習班

本報設有英文補習班，由名師授課，內容豐富，收費低廉。歡迎報名。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

分門廣告

大字四個 細字四十個

影印

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

UNDERWOOD

永聯打字機行

LUMOPRINT

西德臨摹 電動影印機

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

萬能金

本報中區辦事處設在 九龍代理辦事處 碼頭集益號

珠寶

大連中八十

珠寶

大連中八十

珠寶

大連中八十

珠寶

大連中八十

珠寶

大連中八十

珠寶

大連中八十

珠寶

大連中八十

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

工廠平租

青島道新建

治力所及的地方而已。祖官位的權利。
茲將其主要部份的馬太冷王國的國

[illegible]

A high-contrast, black and white photograph of a person in a dynamic, low-to-the-ground pose, possibly a dancer or athlete, against a dark, textured background. The person is captured in a crouched, forward-leaning position, with their arms extended and legs tucked. The image has a grainy, high-contrast quality, with deep blacks and bright whites, giving it a dramatic and somewhat abstract appearance. The person's form is silhouetted against the lighter, textured background, which appears to be a wall or a large screen. The overall composition is dynamic and emphasizes movement and form over detail.

3

葉(一年產約七百萬)煎，另炒成餅之功用。至於水腫因脾虛為原及肺病、缺乏天然條件又少以人力開墾的泥炭或人工土，故魚類的生產極力不足道。

國家地質局，需時之地帶，草原區、近五百萬公頃，正宜於畜牧及農業。政府內政總計劃當局將該區域劃分為農業區，但僅供農用飼料，其他耕種不多，現仍須視地質而設。據統計：全國有十五萬畝草場，五萬零五千六百三十二畝，四萬一千四百八十八畝，山羊六十三萬三千三百零二畝，家畜四千一百四十萬頭，馬二千一百四十萬頭，照此數做他的牧獸國內需要，每星期要運到國外輸入以補足損失之牲口價格約值一億萬美元，國中有些土地乃提供牧及飼養家畜，並發展茶業，茶園使用一二萬英畝之棉，參照茶業，用途又廣，而時常既可工作，力而世祖，而茶皮、麥芽更富貴經濟價值，尤為重要茶產之一。

都丟了。這篇寓言的本意是戒責得
我們現在可以應用到旁的方面。據

[illegible]

•

它是一本小孩子讀的書，看成了人，已顯出那些老練的讀者，這部分不難去猜測牠，你這書中間問到多少，看到多少，你猜錯多少，就有幾條後訪的朋友，來批評，但是，請我們不要誤會，牠是多麼簡陋的見解，非加以校對，編輯遊玩，就當作作戲。人比諸如，在鳥島的方法反覆地施用，在鳥島表示腳踏實在，在缺損裡

貓頭，這只小
把在冬天的米粉
蛇頭，你現在找
是傷你，到現在
還有女人。據
壞成時人。牠
不肯餓死了，本
，生前並不爭
有一大批人爭
念文字的親戚和
，狗和他自己
，看見水裏的
狗肉；因而放

拾・

[illegible]

的時候，

我自幼連，把個女兒地地，
 一應年以來，不知如何，
 我挑了什麼樣，
 我所以帶酒來賀你，
 呼運祿把腰子煮了，
 翻下點膚。母親自和

「無光了。你品個果菜，

這些話我不得不說。」

「去考舉人，沒有錢買

時在殿上，題一箇

約聘了。你自己只覺

雞飽了，你起大雞肉

中相公牌，也不看你

見你老，不過量，捨

得中起老爺來，這些

文曲星，你不看，一區

還有甚麼家私，一區

尖嘴猴腮，也該搖搖

四、就這大雞肉吃了！

銀子，替活你那些老不正經。問我情盛盛，跟不得個把銀子，都我一嫁家小塊西北風，廣丈人去考，真的中上便了腔腔，「有我這道賢孫老爺，品性又好，就是城老爺，又沒有就老爺。你們不知道，得了一雙眼睛，却認得小女在表裏長到三十月要和我結婚，我這小女要嫁與我個

然而有什麼可怪呢？
 這這樣的性格。比起
 擺在臉上的市井細民
 大人先生們，不是更

界，進行自我放棄；
按我的了解，即使我
對這世界上的某些人
感到憂鬱的為那些才
華絕特的人，以無所
謂作品猶然於世有清
與庸異、雅俗遠隔。把自
己同他的「新貴力」勢
能分開，卻因為怕自己
們都認為：雖然，但
他們今天在今天變得
若推而及之於純粹不
太深畏所致，他們該
不會回到現實與

消滅了人們中的它。
因此三書中只有清
一九五二年六月八日

